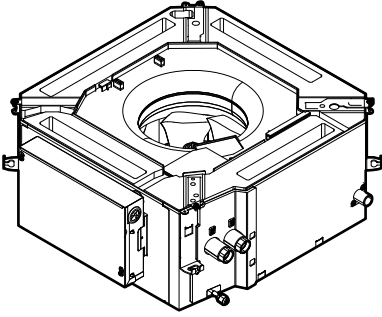




# Montaj ve kullanım kılavuzu

## Fan coil üniteleri



FWF02D  
FWF03D  
FWF04D  
FWF05D

Montaj ve kullanım kılavuzu  
Fan coil üniteleri

Türkçe



**UKCA – Safety declaration of conformity**

**Daikin Europe N.V.**

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

**FWF\*DATN5V3--; FWF\*DAFN5V3--; FWF\*DATT5V3--; FWF\*DAFT5V3--; FWF\*DATV5V3--; FWF\*DAFV5V3--;**  
**(\*=02,03,04,05),**

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008\*\*
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016\*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

\* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificate <C>**.

\*\* Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

<A>	TCF DT22-401
<B>	-
<C>	-



## İçindekiler

<b>1 Dokümanlar hakkında</b>	<b>4</b>
1.1 Bu doküman hakkında.....	4
1.2 Uyarı ve simgelerin anlamları.....	4
1.3 Genel.....	5
<b>2 Özel montör güvenlik talimatları</b>	<b>6</b>
<b>Montör için</b>	<b>6</b>
<b>3 Kutu hakkında</b>	<b>6</b>
3.1 Fan coil ünitesini ambalajından çıkarmak ve taşımak için.....	6
3.2 Fan coil ünitesinden aksesuarları çıkarmak için.....	6
<b>4 Üniteler ve seçenekler hakkında</b>	<b>7</b>
4.1 Tanım.....	7
4.1.1 Tanıtma etiketi: Fan coil ünitesi.....	7
<b>5 Ünite montajı</b>	<b>7</b>
5.1 Montaj sahasının hazırlanması.....	7
5.2 Ünitenin montajı.....	8
5.2.1 Askı civatalarını monte etmek için.....	8
5.2.2 Tavan deliği oluşturmak için.....	8
5.3 Su borularının montajı.....	9
5.3.1 Su borularının hazırlanması.....	9
5.3.2 Su borularının bağlanması.....	10
5.4 Drenaj borularının montajı.....	11
5.4.1 Drenaj borusu montajı sırasında uyulacak esaslar.....	11
5.4.2 Drenaj borularının bağlanması.....	11
5.5 Opsiyonel cihazların montajı.....	12
5.5.1 Opsiyonel cihazların hazırlanması.....	12
5.5.2 Opsiyonel ekipmanın bağlanması.....	12
<b>6 Elektrikli bileşenler</b>	<b>15</b>
6.1 Elektrik kablolarının hazırlanması.....	15
6.2 Elektrik kablolarının bağlanması.....	16
<b>7 Yapılandırma</b>	<b>17</b>
7.1 Dekoratif panel ayarı.....	17
<b>8 İşletmeye alma</b>	<b>18</b>
8.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi.....	18
<b>Kullanıcı için</b>	<b>18</b>
<b>9 Kullanıcı güvenlik talimatları</b>	<b>18</b>
9.1 Güvenli işletim için talimatlar.....	19
<b>10 Sistem hakkında</b>	<b>19</b>
<b>11 İşletim öncesinde</b>	<b>19</b>
<b>12 İşletim</b>	<b>20</b>
12.1 Çalışma aralığı.....	20
<b>13 Enerji tasarrufu ve optimum işletim</b>	<b>20</b>
<b>14 Bakım ve servis</b>	<b>20</b>
14.1 Bakım güvenlik önlemleri.....	20
14.2 Bakım ve servis için önlemler.....	21
14.3 Hava filtresi, emme ızgarası, hava çıkışı ve dış panelleri temizleme.....	21
14.3.1 Hava filtresini temizlemek için.....	21
14.3.2 Emme ızgarasını temizlemek için.....	22
14.4 Uzun bir durma döneminden sonra.....	22
14.5 Uzun bir durma döneminden önce.....	22
14.6 Satış sonrası servis ve garanti.....	22
14.6.1 Önerilen bakım ve muayene.....	22

14.6.2 Kısaltılmış bakım ve yenileme periyotları..... 22

<b>15 Sorun giderme</b>	<b>23</b>
15.1 Yer değiştirme.....	23
<b>16 Bertaraf</b>	<b>23</b>
<b>17 Teknik veriler</b>	<b>24</b>
17.1 Kablo şeması.....	25
17.2 Boyutlar.....	26
<b>18 Ecodesign için bilgi gereklilikleri</b>	<b>28</b>

## 1 Dokümanlar hakkında

## 1.1 Bu doküman hakkında

## Hedef kitle

Yetkili montajcılar + son kullanıcılar



## BİLGİ

Bu cihaz ticari, endüstriyel veya iş amaçlı ortamlarda kullanım için tasarlanmıştır.

## Dokümantasyon seti

Bu doküman bir dokümantasyon setinin parçasıdır. Tam set şunlardan oluşur:

## • Genel güvenlik önlemleri:

- Montajdan önce okumanız gereken güvenlik talimatları
- Format: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar)

## • İç ünite montaj ve kullanım kılavuzu:

- Montaj ve kullanım talimatları
- Format: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar)
- Format: Dijital dosyaları <https://www.daikin.eu> adresinde bulabilirsiniz. Modelinizi bulmak için 🔍 arama işlevini kullanın.

Verilen dokümanların en son sürümleri bölgesel Daikin web sitesinde bulunabilir veya satıcınız aracılığıyla edinilebilir.

Orijinal talimatlar İngilizce yazılmıştır. Diğer tüm diller asıl talimatların çevirileridir.

## Teknik mühendislik verileri

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin tam kümesine Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

## İTHALATÇI FİRMA

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mah. Fevzi Çakmak Cad. Burçak Sok. No. 20 34848  
Maltepe İSTANBUL / TÜRKİYE

## 1.2 Uyarı ve simgelerin anlamları



## TEHLİKE

Ölüm veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak durumları gösterir.



## TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Elektrik çarpmasına yol açabilecek durumları gösterir.

**TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ**

Aşırı yüksek veya aşırı düşük sıcaklıklar nedeniyle yanmaya/haşlanmaya neden olabilecek durumları gösterir.

**UYARI**

Ölüm veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilecek durumları gösterir.

**İKAZ**

Küçük veya orta ciddiyette yaralanmalarla sonuçlanabilecek durumları gösterir.

**DİKKAT**

Cihaz hasarları veya maddi hasarla sonuçlanabilecek durumları gösterir.

**BİLGİ**

Yararlı ipuçlarını veya ilave bilgileri gösterir.

Ünitede kullanılan semboller:

Sembol	Açıklama
	Montajdan önce, montaj ve kullanım kılavuzu ile kablo bağlantısı talimat yaprağını okuyun.

### 1.3 Genel

Ünitenin nasıl monte edilmesi veya çalıştırılması gerektiği konusunda emin DEĞİLSENİZ, satıcınıza danışın.

**UYARI**

Ekipman veya aksesuarların uygun olmayan şekilde montajı veya bağlanması elektrik çarpması, kısa devre, sızıntı veya ekipmanda diğer hasarlara neden olabilir. Aksi belirtilmedikçe YALNIZCA Daikin tarafından üretilmiş veya onaylanmış aksesuarlar, isteğe bağlı ekipmanlar ve yedek parçalar kullanın.

**UYARI**

Montaj, test ve uygulama malzemelerinin (Daikin kılavuzlarında açıklanan talimatlardan öncelikli olarak) ilgili mevzuata uygun olduğundan emin olun.

**UYARI**

Bu ünite elektrikli ve sıcak parçalar içerir.

**TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ**

Fan coil ünitelerini ıslak elle ÇALIŞTIRMAYIN. Elektrik çarpması meydana gelebilir.

**UYARI**

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.

**UYARI**

Özellikle çocukların OYNAMAMASI için, ambalajdan çıkan naylon torbaları parçalayarak çöpe atın. **Olası sonuç:** boğulma.

**TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ**

Servis işlemine başlamadan önce, güç beslemesini 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, gerilimin MUTLAKA 50 V DC değerinin altında olması gerekir. Terminallerin konumları için, servis ve bakım yapan kişilere yönelik uyarı etiketine bakın.

**İKAZ**

- Ünitenin üzerine KESİNLİKLE herhangi bir cisim veya cihaz koymayın.
- Ünitenin üzerine KESİNLİKLE çıkmayın, oturmayın ve basmayın.

**UYARI**

Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili nezaret veya talimat sağlandığı ve kapsanan tehlikeleri anladıkları taktirde 8 yaşında ve daha büyük çocuklar ve düşük fiziksel, duyuşsal veya zihni yeteneklere sahip veya deneyimden ve bilgiden yoksun kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar cihazla OYNAMAMALIDIR.

Temizlik ve kullanıcı bakımı nezaret olmadan çocuklar tarafından YAPILMAYACAKTIR.

**İKAZ**

Ünitenin hava girişine veya alüminyum kanatlarına KESİNLİKLE dokunmayın.

**İKAZ**

Sistemle ilgili montaj, bakım veya servis çalışmaları gerçekleştirirken uygun kişisel koruyucu malzeme ve ekipmanları (koruyucu eldivenler, koruyucu gözlükler,...) kullanın.

**UYARI**

Ünitenin küçük hayvanlar tarafından bir sığınak olarak kullanılmasını önlemek için gerekli önlemleri alın. Küçük hayvanların elektrikli parçalara temas etmesi arızalara, dumana veya yangına yol açabilir.

**TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ**

- Sistemin düzgün topraklandığından emin olun.
- Bakım yapmadan önce güç kaynağını KAPATIN.
- Güç kaynağını açmadan önce anahtar kutusu kapağını takın.

**İKAZ**

- Montaj yerinin ünitenin ağırlığını taşıyabileceğini kontrol edin. Kötü montaj tehlikelidir. Aynı zamanda titreşime veya anormal işletim gürültüsüne neden olabilir.
- Yeterli servis alanı sağlayın.
- Titreşime neden olabileceği için üniteyi tavana veya duvara temas edecek şekilde KURMAYIN.

## 2 Özel montör güvenlik talimatları

### 2 Özel montör güvenlik talimatları

Her zaman aşağıdaki güvenlik talimatlarına ve yönetmeliklerine uyun.

#### UYARI

Montaj, servis, bakım ve onarım işlerinin Daikin'in talimatlarına ve ilgili mevzuata uygun olduğundan ve YALNIZCA yetkili kişilerce yürütüldüğünden emin olun.

#### UYARI

Montaj bir montajcı tarafından yapılacak, malzeme seçimi ve montaj ilgili mevzuata uygun olacaktır. Avrupa'daki ilgili standart EN378 sayılı standarttır.



#### UYARI

- Yerel olarak satın alınan elektrik parçalarını ürünün içerisinde KULLANMAYIN.
- Drenaj pompası vb. için güç beslemesini terminal bloğundan dallanma YAPMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.



#### UYARI

Bu borular çok sıcak olacağından ara bağlantı kablolarını ısı yalıtımsız bakır borulardan uzak tutun.



#### İKAZ

Metal donatılar veya metal levhalar içeren duvarlar için olası ısınma, elektrik çarpması veya yangın sorunlarını ortadan kaldırmak için duvara gömülü boru ve duvardan geçen delikler için duvar kapağı kullanın.



#### DİKKAT

- Boru tesisatını fiziksel hasara karşı koruyun.
- Boru tesisatı montajını asgari düzeyde tutun.

## Montör için

### 3 Kutu hakkında

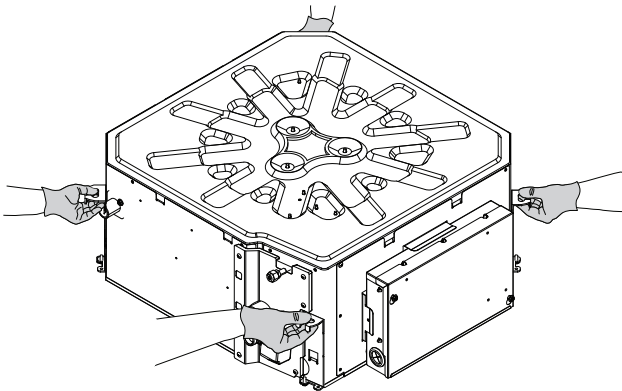
Şu hususları dikkate alın:

- Teslim sırasında, üniteye hasar ve eksiklik olup olmadığı kontrol EDİLMELİDİR. Tespit edilen hasarlar veya eksik parçalar derhal taşımacının hasar servis yetkilisine rapor EDİLMELİDİR.
- Taşıma sırasındaki hasara mani olmak için üniteyi mümkün olduğunca nihai montaj konumuna getirene kadar ambalajından çıkarmayın.
- Üniteyi nihai kurulum konumuna getirirken izlemek istediğiniz yolu önceden hazırlayın.

#### 3.1 Fan coil ünitesini ambalajından çıkarmak ve taşımak için

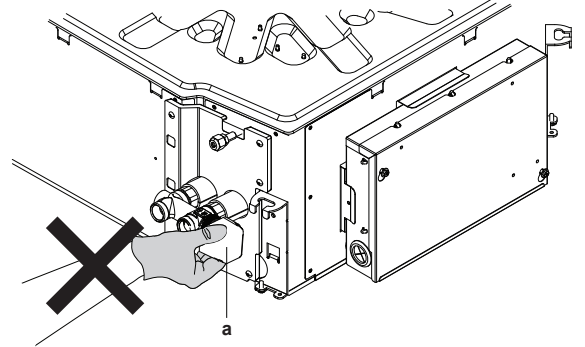
Üniteyi kaldırırken ip ile birlikte yumuşak malzemeden yapılmış bir askı kayışı veya koruyucu plakalar kullanın. Bunun amacı ünitenin zarar görmemesi veya çizilmemesidir.

- Üniteyi diğer parçalar üzerine, özellikle de drenaj boruları ve ısı yalıtımı üzerine baskı uygulamadan askı demirinden tutarak kaldırın.

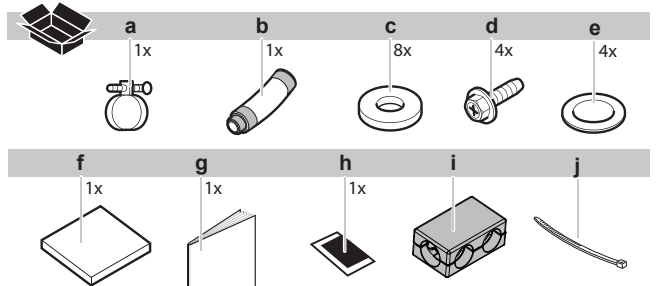


#### DİKKAT

Üniteyi vana aktüatörlerinden (a) KALDIRMAYIN.



#### 3.2 Fan coil ünitesinden aksesuarları çıkarmak için



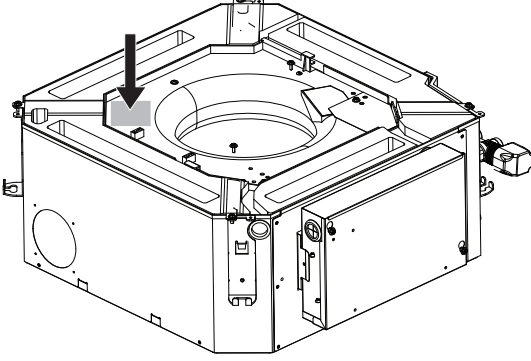
- a Metal kelepçe
  - b Drenaj hortumu
  - c Askı demiri rondelası
  - d Vida
  - e Conta
  - f Drenaj hortumu için büyük sızdırmazlık parçası
  - g Montaj ve kullanım kılavuzu
  - h Hava tahliyesi için ısı yalıtımı
  - i Vanalar için ısı yalıtımı (2 boru: 1x ve 4 boru: 2x) (\*)
  - j Vana ısı yalıtımı için sargı bağı (2 boru: 2x ve 4 boru: 4x) (\*)
- \* Yalnızca fabrikada monte vanası olan modeller

### 4 Üniteler ve seçenekler hakkında

#### 4.1 Tanım

##### 4.1.1 Tanıtma etiketi: Fan coil ünitesi

Konum



Model tanımlaması

Örnek: FW F 02 D A T N 5 V3 --

Kod	Tanım
FW	Su fan coil ünitesi
C	Kaset
D	Önemli model değişikliği (A'dan Z'ye)
A	Küçük değişiklik
P	2 boru
C	4 boru
N	Vanasız
V	3 yollu vana
P	2 yollu vana
5	Hendek fabrikası
V3	1 Ph / 50 Hz / 230 V
-	Opsiyon yok
-	Bağlantı yönü (belirli yön yoktur)

## 5 Ünite montajı

### 5.1 Montaj sahasının hazırlanması



#### DİKKAT

Ünite zeminden itibaren  $\geq 2,5$  m'ye monte edilmelidir.



#### BİLGİ

Ses basıncı seviyesi 70 dBA'dan azdır.



#### İKAZ

Cihaz genel halkın erişimine açık DEĞİLDİR. Kolay erişime karşı korunan, güvenli bir alana monte edin.

Bu ünite ticari ve hafif endüstriyel ortamda montaj için uygundur.



#### DİKKAT

Çok yüksek tavanlar gibi, alttan montajın mümkün OLMADIĞI durumlarda, montaj ve servis için üniteye tavanın üstünden erişilmesi mümkün olmalıdır.

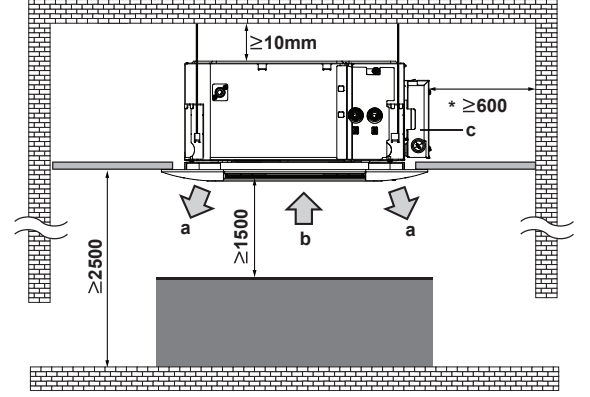
Aşağıdaki koşulların yerine getirildiği ve müşteri onayınızı karşılayan bir montaj sahası seçin.

- Cihaz etrafındaki boşluk, bakım ve servis çalışmaları için yeterli olmalıdır. Ünite etrafındaki alan yeterli hava sirkülasyonu ve hava dağılımı için elverişli olmalıdır. Bkz. montaj için gerekli alan.



#### DİKKAT

Anahtar kutusu (c) duvara dönük ise, hava sirkülasyonu için en az 600 mm servis mesafesi bırakın ve hava girişi (b) ve hava çıkışı (a) için en az 1500 mm sağlayın.



- İlgili alanın iyi havalandırıldığından emin olun. Havalandırma açıklıklarını KAPATMAYIN.
- Montaj sahasının ünitenin ağırlığına ve titreşimine dayanabileceğinden emin olun.
- Bir su kaçağı durumunda, suyun montaj mahalli ve çevresinde herhangi bir zarara yol açmamasına dikkat edilmelidir.
- Çalışma sesinin veya üniteden çıkan sıcak/soğuk havanın kimseyi rahatsız etmeyeceği bir yer seçin; konum geçerli mevzuata uygun seçilmelidir.
- **Drenaj.** Yoğuşma suyunun doğru şekilde boşaltılabildiğinden emin olun.
- Zayıf alışı bölgelerinde diğer ekipmanların elektromanyetik bozan etkilerinden kaçınmak için 3 m veya daha fazla mesafe bırakın bunun yanısıra güç ve iletim hatları için kablo boruları kullanın.
- **Flüoresan lambalar.** Floresan lambalar bulunan bir odaya kablosuz uzaktan kumanda (kullanıcı arabirimi) kurulurken, girişimi önlemek için aşağıdakilere dikkat edin:
  - Kablosuz uzaktan kumandayı (kullanıcı arabirimi) iç üniteye olabildiğince yakın kurun.
  - İç üniteyi flüoresan lambalardan mümkün olduğunca uzağa kurun.

Üniteyi genelde çalışma yeri olarak kullanılan yerlere monte ETMEYİN. Çok miktarda toz oluşan inşaat işleri (örneğin, öğütme işleri) söz konusu olduğunda, ünitenin üzeri ÖRTÜLMELİDİR.

Üniteyi aşağıda belirtilen odalara monte etmeyin veya bu tür odalarda kullanmayın.

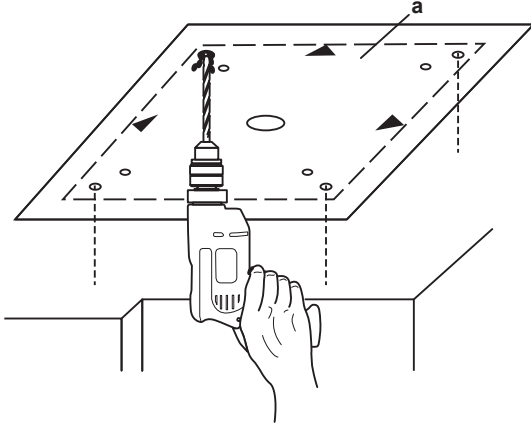
- Mutfak gibi, mineral yağ bulunan yerler veya havada yağ buharı yada spreyi bulunan yerler (plastik parçalar bozulabilir).
- Sülfür gazı gibi aşındırıcı gazların bulunduğu yerler. Bakır borular ve sert lehimli noktalar korozyona uğrayabilir.
- Sahil yakınındaki gibi havanın yüksek seviyede tuz içerdiği yerler ve voltaj dalgalanmalarının yüksek olduğu (fabrikalar gibi) yerler. Ayrıca araçlar veya gemiler.
- Elektromanyetik dalgalar yayan makinelerin bulunduğu ortamlar. Elektromanyetik dalgalar kontrol sistemini etkileyebilir ve ekipmanın arıza yapmasına neden olabilir.
- Tutuşabilir gaz (örneğin; tiner veya gazolin) kaçaqları, karbon fiberi, tutuşabilir tozlar nedeniyle yangın riski bulunan ortamlar.
- Ünite banyoya monte EDİLMEMELİDİR.

## 5 Ünite montajı

### 5.2 Ünitenin montajı

#### 5.2.1 Askı civatalarını monte etmek için

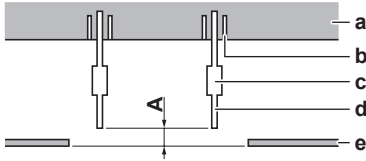
Askı civata konumlarını belirlemek için şablon kullanın (ambalajın üst kısmı). Askı civatası konumları kağıt şablon üzerinde gösterilmektedir. Kağıt şablon tavana yerleştirilerek delikler açılabilir.



a Montaj şablonu kağıdı. (ambalajın üst kısmı)

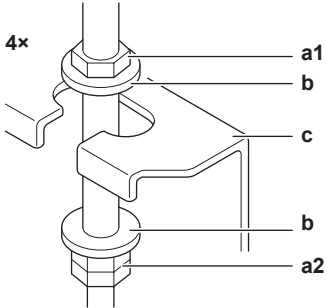
▪ **Tavan mukavemeti.** Tavanın ünite ağırlığını destekleyecek kadar güçlü olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir risk varsa, üniteyi monte etmeden önce tavanı güçlendirin.

- Mevcut tavanlar için ankrajlar kullanın.
- Yeni tavanlar için gömülü vidalama parçası, gömülü dübel ya da sahadan temin edilen başka parçalar kullanın.



- A 50~100 mm  
a Tavan tabliyesi  
b Dübel  
c Uzun somun veya germe donanımı  
d Askı civatası  
e Asma tavan

▪ **Askı civataları.** Montaj için M8~M10 askı civataları kullanın. Askı mesnedini askı civatasına geçirin. Bir pul ve somun kullanarak askı mesnedinin altından ve üstünden sıkı bir şekilde tespit edin.

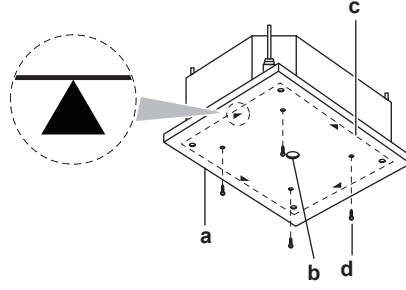


- a1 Somun (sahadan temin edilir)  
a2 Çift somun (sahadan temin edilir)  
b Pul (aksesuarlar)  
c Askı mesnedi (üniteyle verilmiştir)

#### 5.2.2 Tavan deliği oluşturmak için

Kağıt şablonda belirtilen ana hatlara uygun tavan deliği oluşturmak için kağıt şablonu (ambalajın üst kısmı) (a) kullanın. Aksesuar setindeki dört vidayı (d) kullanarak kağıt şablonu üniteye takın ve tavan deliği çizgisini (c) referans alarak deliği oluşturun.

Ünite ve askı mesnetlerinin (askı) tavan deliği içinde ortalandığından (b) emin olun.



- a Montaj için kağıt şablon (ambalajın üst kısmı)  
b Tavan deliği merkezi  
c Tavan deliği çizgisi  
d Vidalar (aksesuarlar)



#### DİKKAT

BYFQ60B ile montaj yapılması halinde en fazla 660 mm ve BYFQ60C ile montaj halinde 595 mm kare açıklık oluşturun. Aksi takdirde, dekoratif panel ve tavan panosu ÖRTÜŞEMEZ. Daha büyük boyutların kullanılması durumunda, yanların ek tavan malzemesiyle kaplanması gerekir.

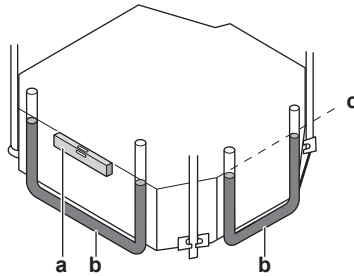
	A ise (mm) <sup>(a)</sup>	O zaman	
		B (mm) <sup>(a)</sup>	C (mm) <sup>(a)</sup>
	BYFQ60B (Standart panel)		
	585 (min)	5	57,5
	660 (maks)	42,5	20
	BYFQ60C (Tasarım paneli)		
	585 (min)	5	17,5
	595 (maks)	10	12,5

<sup>(a)</sup> C: Tavan deliği

B: Ünite ile tavan deliği arasındaki mesafe

C: Dekorasyon paneli ile asma tavan arasındaki bindirme

▪ **Seviye.** Düzçeç veya içi su doldurulmuş bir vinil tüp kullanarak ünitenin 4 köşesinde de düz seviyede olduğundan emin olun.



- a Su terazisi  
b Vinil boru  
c Su terazisi

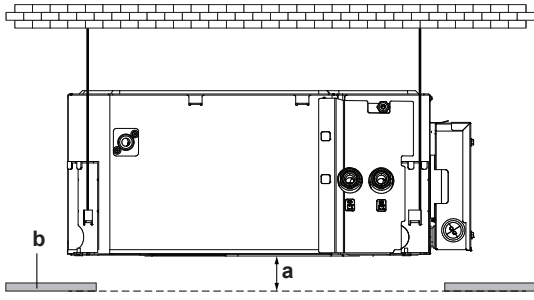


#### DİKKAT

Üniteyi eğik monte ETMEYİN. **Olası sonuç:** Ünite yoğuşma akışına karşı yatırılırsa (drenaj borusu tarafı yükseltirirse), şamandıra anahtarı arızalanarak su damlamasına neden olabilir.

Dikey yönde paneller arasındaki mesafeyi şu şekilde ayarlayın:





a Tavan malzemesi için dikey mesafe  
b Tavan panosu

Panel tipi	a
BYFQ60B (Standart panel)	25 mm
BYFQ60C (Tasarım paneli)	34 mm

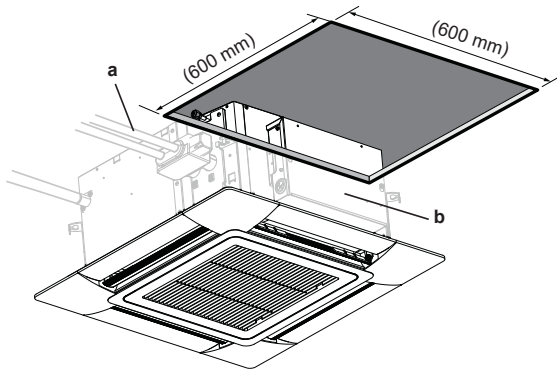
### Mevcut bir yekpare tavan panosunda bir açıklık oluşturmak için



#### DİKKAT

Tavanda anahtar kutusu ve su borularına ulaşılabilen bir servis alanının sağlanması gereklidir.

Aşağıdaki boyutlar, servis alanı için referans olarak kullanılabilir ya da montaj yerindeki anahtar kutusu (b) ve su borularının (a) bağlantılarının konumu dikkate alınarak belirlenebilir.

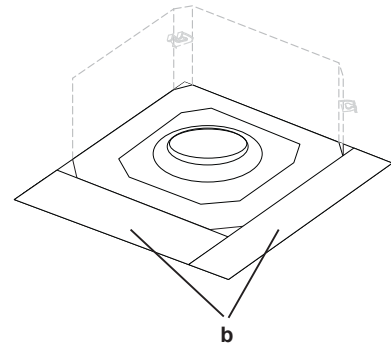
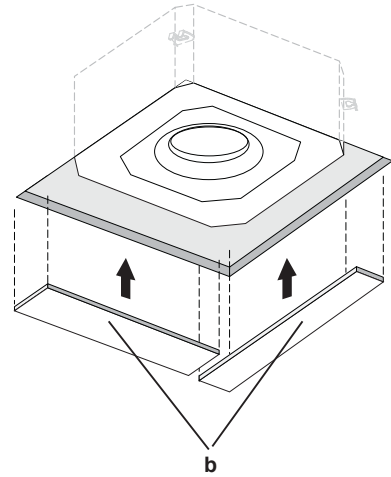
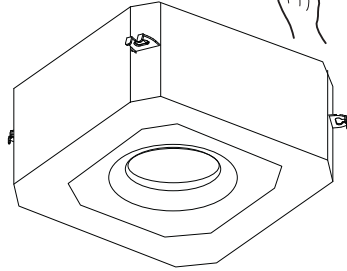
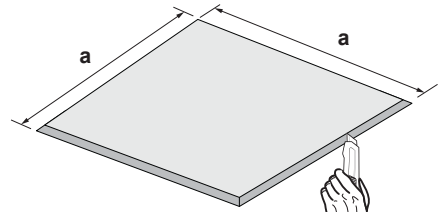


Ünitenin mevcut bir yekpare tavan panosuna monte edilmesi gerekiyorsa, lütfen aşağıdaki boyutlara uyun:

Model ve panellerin kombinasyonuna göre:

Tip	a (mm)	
	Standart Model BYFQ60B	Tasarım Paneli BYFQ60C
Vana yok	600~660	595~600
Fabrikada monte vana	652~660	≥652 A <sup>(a)</sup>

<sup>(a)</sup> C: Üniteyi askı civatalarına asın, ardından panel ile tavan panosunun örtüşebilmesi için ekstra tavan malzemesi (b) ilave ederek açıklığın boyutunu 585-595 mm arasında ayarlayın.



## 5.3 Su borularının montajı

### 5.3.1 Su borularının hazırlanması

Su borularıyla ilgili çalışmaya geçmeden önce, şu hususları kontrol edin:

- Maksimum su basıncı 1,6 MPa'dır.
- Minimum su sıcaklığı 5°C'dir.
- Maksimum su sıcaklığı 80°C'dir.
- Saha borularına su basıncına ve sıcaklığına dayanabilecek bileşenlerin monte edildiğinden emin olun.
- Su basıncının hiçbir zaman izin verilen en yüksek çalışma basıncını geçmediğinden emin olmak için su devresinde yeterli korumaları sağlayın.
- Suyun elektrikli parçalarla temas etmesini önlemek için basınç tahliye vanasına (takılıysa) uygun bir tahliye sistemi sağlayın.

## 5 Ünite montajı

- Normal servis işlemlerinin, sistem boşaltılmadan gerçekleştirilebilmesi için cihaza kesme vanaları monte edin.
- Cihazın bakımı veya servisi sırasında devrenin tamamen boşaltılabilmesi için sistemde düşük kotlardaki her noktaya tahliye muslukları yerleştirin.
- Sistemdeki yüksek kotlardaki her noktaya ise hava alma vanaları yerleştirin. Vanalar, servis çalışmalarını için kolayca erişilebilecek noktalara monte edilmelidir.

Ünitede su devresine bağlantı için bir su girişi ile bir su çıkışı bulunur. Su devresi mutlaka montaj ekibi tarafından sağlanmalı ve mutlaka ilgili mevzuata uygun olmalıdır.

- Boru tesisatı fiziksel hasarlardan korunacaktır.

### ! DİKKAT

Ünite YALNIZCA kapalı bir su sisteminde kullanılmalıdır. Açık bir su devresinde uygulama yapılması su borularında aşırı korozyona yol açabilir.

### ! DİKKAT

Su kalitesinin 2020/2184 sayılı AB direktifine uygun olduğundan emin olun.

### ! DİKKAT

Glikol kullanımına izin verilir, ancak miktarı hacmin %40'ını AŞMAMALIDIR. Daha yüksek miktardaki glikol, hidrolik elemanlara zarar verebilir.

### 5.3.2 Su borularının bağlanması

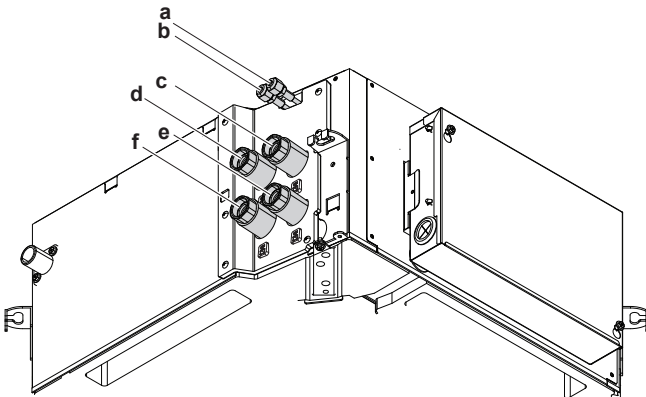
#### ! İKAZ

Ünitedeki su sirkülasyonunu kontrol etmek için her zaman vanalar kullanın. Fan coil ünitesi olduğu halde su üniteye dolaşmaya devam ediyorsa, üniteye yoğunlaşma oluşur ve su damlayabilir.

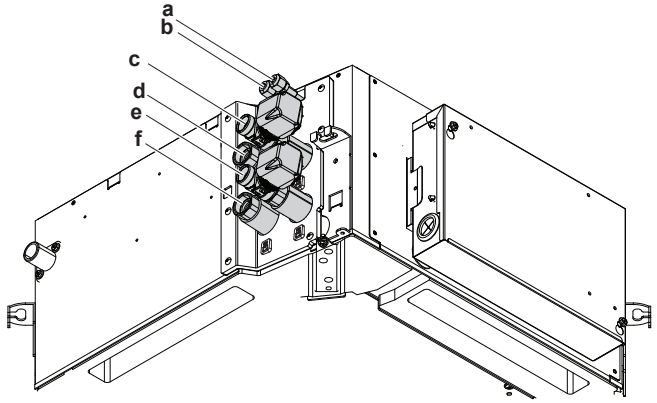
### ! DİKKAT

Tüm boruları yalıtımayı ihmal etmeyin. Açıkta kalan borular yoğunlaşmaya neden olabilir.

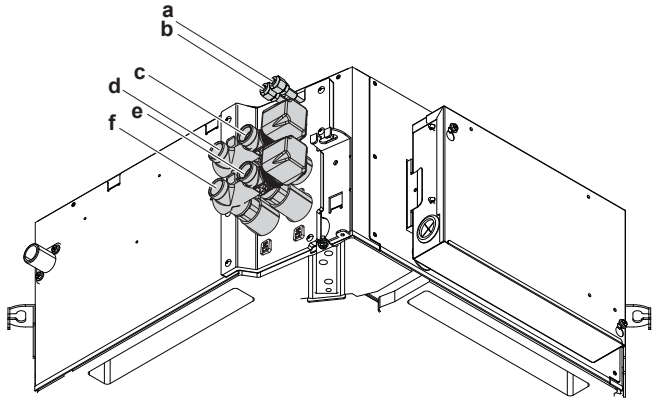
#### ! TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ



- a Soğutma hava tahliyesi
- b Isıtma hava tahliyesi
- c Sıcak su girişi (3/4" dişi BSP)
- d Sıcak su çıkışı (3/4" dişi BSP)
- e Soğuk su girişi (3/4" dişi BSP)
- f Soğuk su çıkışı (3/4" dişi BSP)

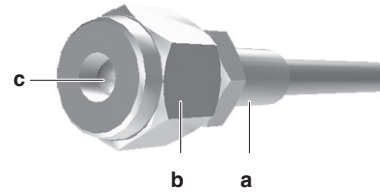


- a Soğutma hava tahliyesi
- b Isıtma hava tahliyesi
- c Sıcak su girişi (DN3/4")
- d Sıcak su çıkışı (3/4" dişi BSP)
- e Soğuk su girişi (DN3/4")
- f Soğuk su çıkışı (3/4" dişi BSP)



- a Soğutma hava tahliyesi
- b Isıtma hava tahliyesi
- c Sıcak su girişi (DN3/4")
- d Sıcak su çıkışı (DN3/4")
- e Soğuk su girişi (DN3/4")
- f Soğuk su çıkışı (DN3/4")

### Su devresini doldurmak için



- a Hava alma vanası
- b Somun
- c Yaylı çekerdek

Doldurma sırasında sistemdeki tüm havanın çıkarılması mümkün olmayabilir. Kalan hava, ünitenin ilk çalışma saatleri esnasında çıkarılabilir. Hava, manuel hava tahliye vanası aracılığıyla çıkarılabilir.

- Somunu 2 kez çevirerek hava tahliye vanasını açın ("Hava tahliye vanası" şekline başvurun).
- Ünite su devrelerindeki fazla havayı boşaltmak için basınç yaylı çekerdeğe basın ("Hava tahliye vanası" şekline başvurun).
- Somunu sıkın.
- Bu işlemin ardından, su eklenmesi gerekebilir (ancak, su kesinlikle hava alma vanasından eklenmemelidir).



### DİKKAT

Su devresindeki hava arızaya neden olabilir. Doldurma sırasında, devredeki tüm havanın boşaltılması mümkün olmayabilir. Kalan hava, sistemin ilk çalışma saatleri esnasında otomatik hava tahliyesi vanalarının boşaltılacaktır. Daha sonra su ilave edilmesi gerekebilir.



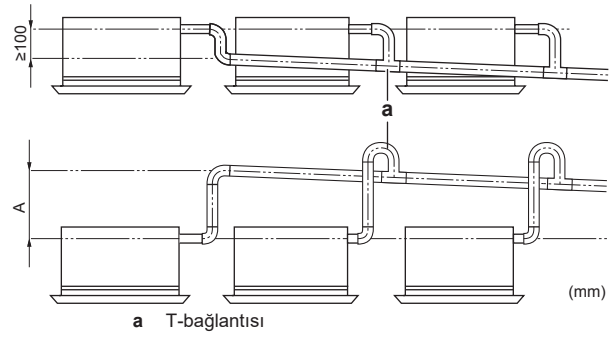
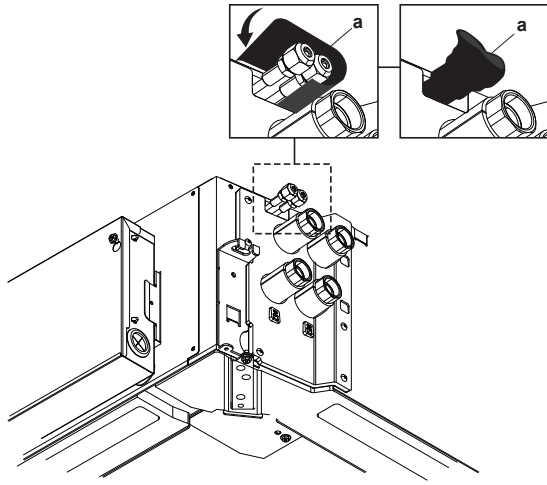
### DİKKAT

Su kalitesinin 2020/2184 sayılı AB direktifine uygun olduğundan emin olun.



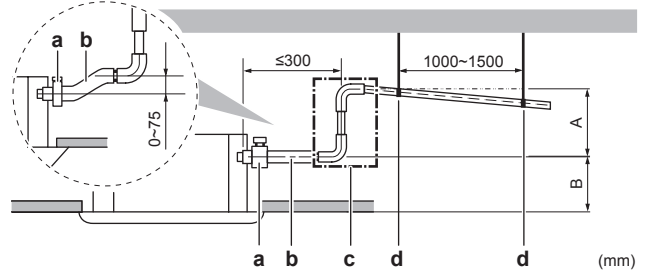
### DİKKAT

Hava alma vanasında ısı yalıtımı yapılmalıdır. Aksi takdirde, yoğunlaşma birlikte su damlayabilir. Hava sistemden tahliye edildikten sonra, hava tahliye vanası yüzeyinin aşağıda görülen şekilde tamamen kaplanması için ısı yalıtımı (a) (aksesuar setinden) yapılmalıdır.



▪ **Yükseltme borusu.** Eğim sağlanması bakımından gerekli görüldüğünde, yükseltme borusu takılabilir.

- Drenaj hortumu eğimi: Borularda gerilim ve hava kabarcığı olmaması için 0~75 mm.
- Yükseltme borusu: Üniteden ≤300 mm, üniteye dik ≤630~645 mm (kullanılan dekorasyon paneline göre).



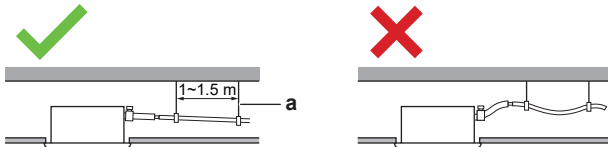
- A ≤645 mm: BYFQ60B ile montaj yapılması halinde  
 ≤630 mm: BYFQ60C ile montaj yapılması halinde  
 B 205 mm: BYFQ60B ile montaj yapılması halinde  
 220 mm: BYFQ60C ile montaj yapılması halinde  
 a Metal kelepçe (aksesuar)  
 b Drenaj hortumu (aksesuar)  
 c Drenaj yükseltme borusu (25 mm nominal çap ve 32 mm dış çaplı vinil boru) (sahadan temin edilir)  
 d Askı demirleri (sahadan temin edilir)

## 5.4 Drenaj borularının montajı

### 5.4.1 Drenaj borusu montajı sırasında uyulacak esaslar

#### Genel esaslar

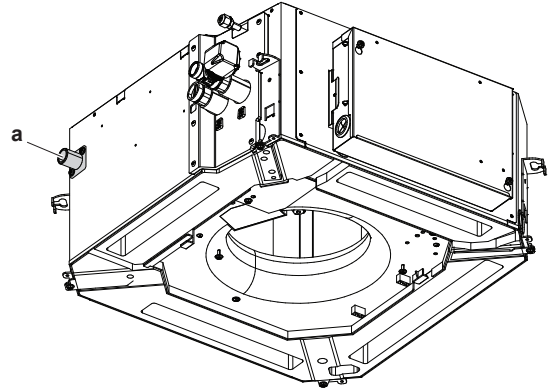
- **Boru uzunluğu.** Drenaj borusunu mümkün olduğunca kısa tutun.
- **Boru ebadı.** Boru ölçüsünü bağlantı borusunun ölçüsü (25 mm nominal çap ve 32 mm dış çapında vinil boru) ile aynı veya ondan daha büyük tutun.
- **Eğim.** Havanın boruların içinde hapsolmemesi için drenaj borusunun aşağı doğru eğimli (en az 1/100) olmasını sağlayın. Gösterildiği gibi askı çubukları kullanın.



- a Askı demiri  
 ✓ İzin verilir  
 ✗ İzin verilemez

- **Yoğuşma.** Yoğuşmaya karşı önlemleri alın. Bina içindeki tüm drenaj borularını yalıtın.
- **Drenaj borularının kombinasyonu.** Drenaj borularını kombine edebilirsiniz. Ünitelerin işletim kapasitesine uygun şekilde drenaj borusu ve T-bağlantısı boyutları kullandığınızdan emin olun.

#### Drenaj soketi konumu



a Drenaj soketi

### 5.4.2 Drenaj borularının bağlanması

#### Drenaj borularını bağlamak için



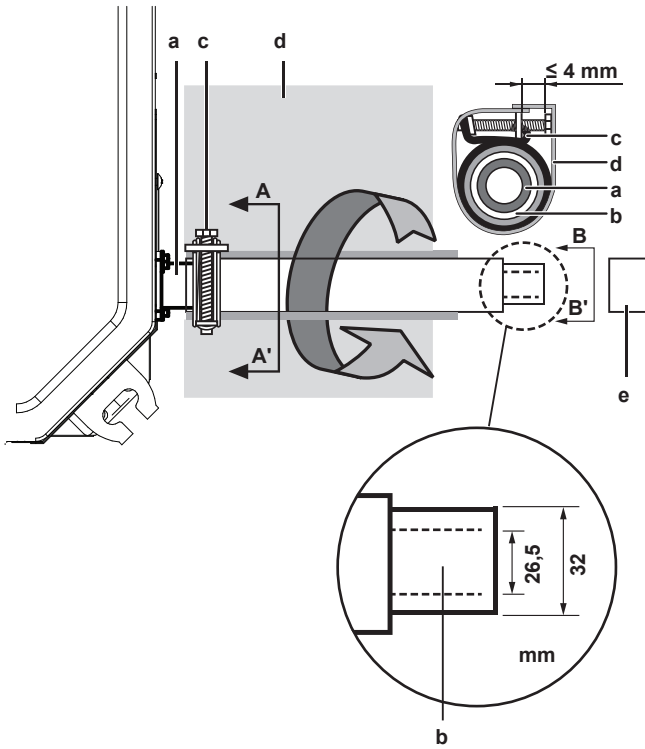
### DİKKAT

Drenaj hortumunun hatalı bağlantısı kaçaklara ve montaj alanı ile çevresinde hasara neden olabilir.

- 1 Drenaj hortumunu drenaj soketine gidebildiği kadar sokun.
- 2 Vida başı metal kelepçe kısmından 4 mm'den az mesafede oluncaya kadar metal kelepçeyi sıkın.
- 3 Su kaçağı olup olmadığını kontrol edin.

## 5 Ünite montajı

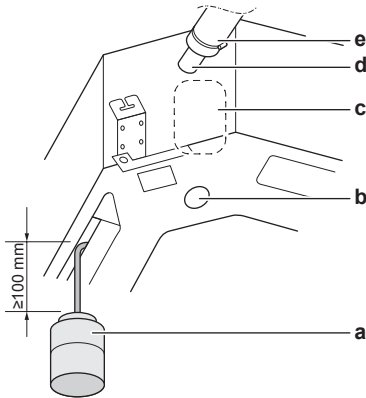
- 4 Büyük sızdırmazlık dolgusunu (= yalıtım) metal kelepçe ve drenaj hortumu etrafına sarın.
- 5 Drenaj borusunu drenaj hortumuna bağlayın.



- a Drenaj soketi (üniteyle verilmiştir)  
b Drenaj hortumu (aksesuar)  
c Metal kelepçe (aksesuar)  
d Büyük sızdırmazlık parçası (aksesuar)  
e Drenaj boruları (sahadan temin edilir)

### Elektrik kablo bağlantıları önceden bitmişse

- 1 Soğutma işletimini başlatın.
- 2 Hava boşaltma çıkışından yavaş yavaş yaklaşık 1 l su dökün ve kaçakları kontrol edin.



- a Plastik su koyma kabı  
b Servis drenaj deliği (lastik tapalı). Drenaj tavasından su tahliye etmek için bu deliği kullanın  
c Drenaj pompası konumu  
d Drenaj soketi  
e Drenaj hortumu

## 5.5 Opsiyonel cihazların montajı

### 5.5.1 Opsiyonel cihazların hazırlanması

- **Temiz hava giriş kiti ile montaj yapılması halinde.** Temiz hava giriş kitini daima ünite kurulumundan önce monte edin.

- **Dekorasyon paneli.** Dekorasyon panelini daima ünite kurulumundan sonra monte edin.



### BİLGİ

**İsteğe bağlı ekipmanlar.** Opsiyonel ekipmanları monte ederken, opsiyonel ekipmanın montaj kılavuzunu da okuyun. Saha koşullarına bağlı olarak, ilk önce opsiyonel ekipmanı monte etmek daha kolay olabilir.



### DİKKAT

Dekorasyon panelini monte ettikten sonra:

- Ünite gövdesi ile dekorasyon paneli arasında boşluk kalmadığından emin olun. **Olası sonuç:** Hava kaçabilir ve terleme oluşabilir.
- Dekorasyon panelinin plastik parçaları üzerinde yağ kalmamasına dikkat edin. **Olası sonuç:** Plastik parçalarda bozulma ve hasar.



### DİKKAT

Daikin uzaktan kumandaları dışında uzaktan kumanda kullanılması durumunda, kumandanın aşağıdaki özelliklere sahip olması gerekir:

- Güç beslemesi 1 Ph, 230 V, 50 Hz. Farklı bir güç beslemesi değerine sahip kumandanın kullanılması durumunda, güç beslemesi ünite ile ortak KULLANILAMAZ. Ayrıca güç temin edilmesi gerekir.
- Vana kontrolü: 230 V, 50 Hz ON/OFF
- Fan kontrolü: Fan için 0-10 V DC çıkışı.
- Fan hızları  $\leq 0,5$  V DC adımlarla kontrol edilebilir olmalıdır.

Zorunlu ekipman	Kimlik kodu
Standart panel	BYFQ60B3W1
Tasarım paneli (beyaz)	BYFQ60C2W1W
Tasarım paneli (gümüş)	BYFQ60C2W1S
Adaptör	EKRP1CAS5A

Opsiyonel cihazlar	Kimlik kodu
Uzun ömürlü yedek filtre	KAF441C60
Hava boşaltma çıkışı yalıtım parçaları	KDBHQ44C60
Temiz hava giriş kiti	KDDQ44XA60

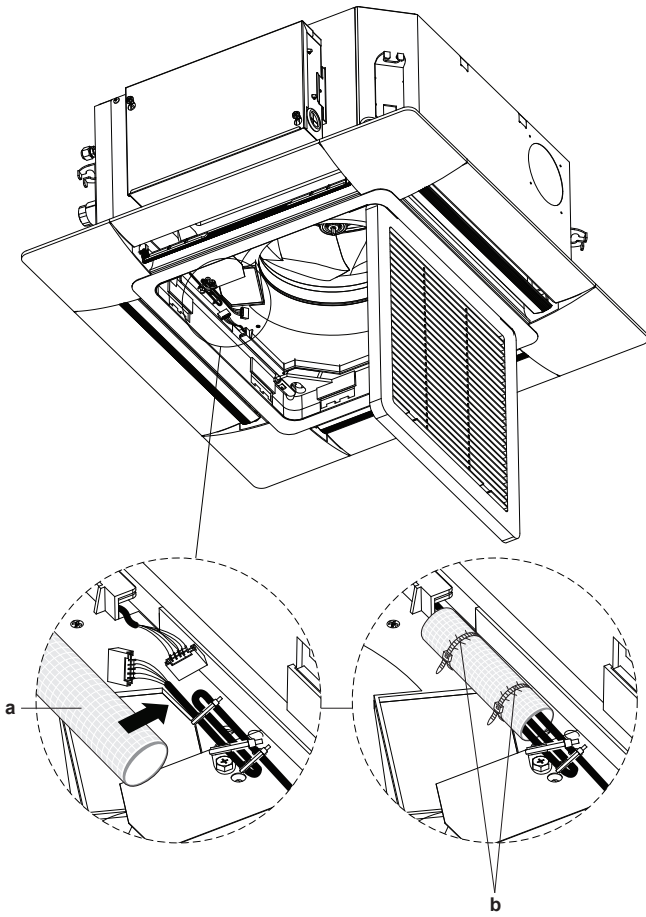
Vanalar	Kimlik kodu
ON/OFF vana (2 yollu) <sup>(a)</sup>	EKWV2V3W5A
ON/OFF vana (3 yollu) <sup>(a)</sup>	EKWV3V3W5A

<sup>(a)</sup> 4 borulu modeller durumunda, 2 setin siparişi edilmeli gereklidir.

### 5.5.2 Opsiyonel ekipmanın bağlanması

#### Dekoratif panel kablo bağlantısının yapılması

Standart dekoratif panel (BYFQ60B) durumunda, panel kablosu şekilde gösterildiği gibi üniteye girişe sabitlenir. Paneli bağlarken, koruyucu silikon tüpü (b) (dekoratif panel aksesuar seti) şekilde gösterildiği gibi bağlantı üzerine takmayı unutmayın.



- a Silikon cam boru (dekoratif panel aksesuar setinde)  
b Sargı bağı (dekoratif panel aksesuar setinde)

### Kesme vanası kitlerini monte etmek için



#### DİKKAT

Vanaların PCB bağlantısı yalnızca Daikin ON/OFF vana kiti (EKWV2V3W5A/EKWV3V3W5A) kullanıldığında gerekir.

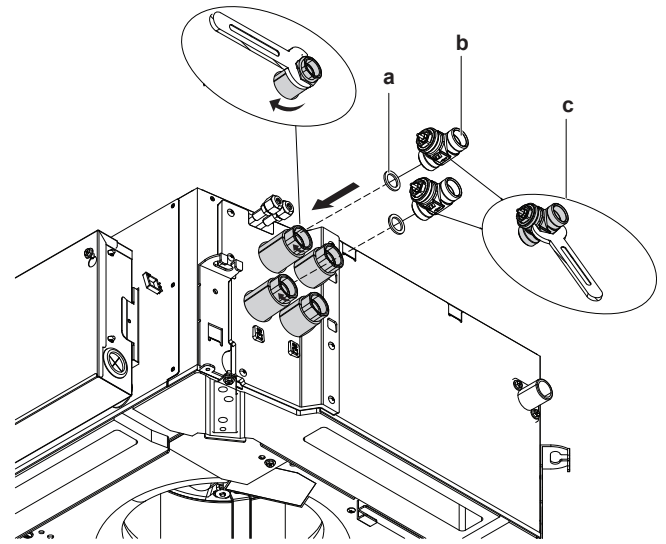
### Vanaların teknik özellikleri

Kvs değeri	Maks. çalışma basıncı (bar)	Aktüatör güç kaynağı
2,8	16	1 Ph, 230 V, 50-60 Hz, NC (Normalde kapalı)

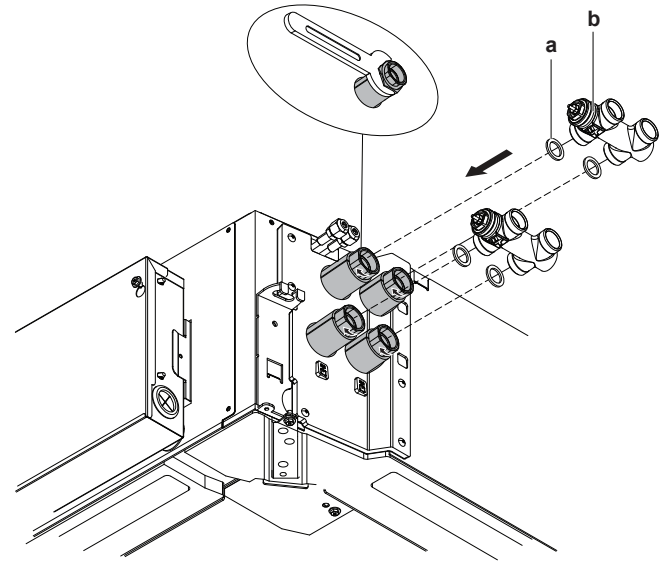
- 1 Conta (a) ve vana gövdesi (b)

#### 2 yollu kesme vanası kiti

2 yollu vana gövdesi bir anahtar (c) ile tutulmalıdır.

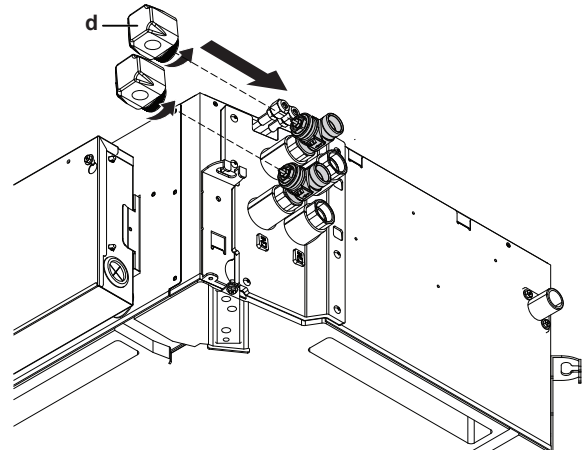


#### 3 yollu kesme vanası kiti



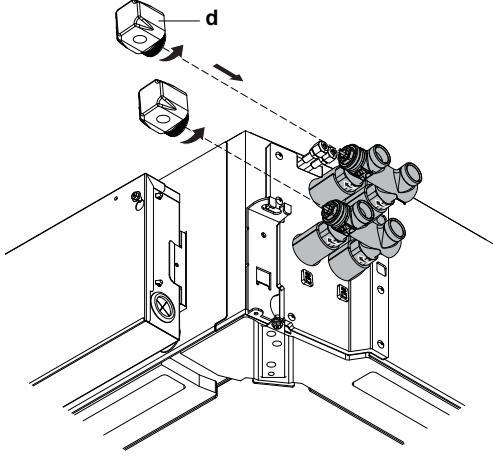
- 2 Aktüatörler (d)

#### 2 yollu kesme vanası kiti



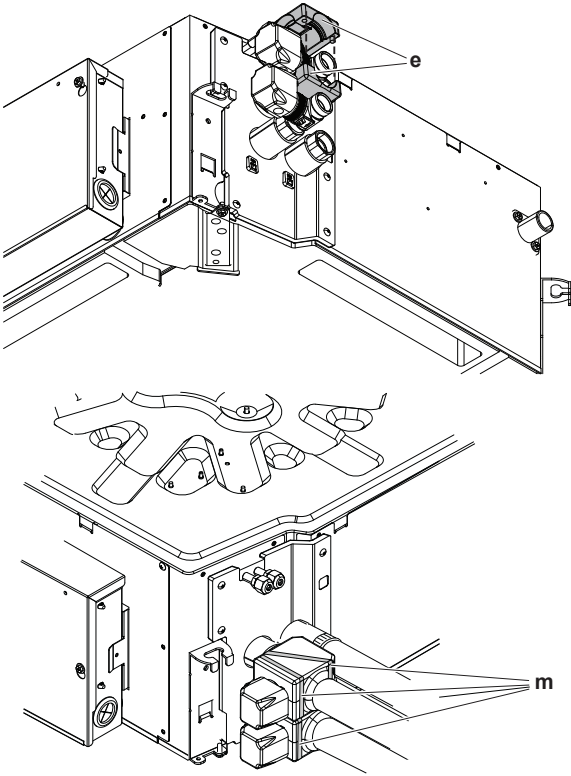
## 5 Ünite montajı

### 3 yollu kesme vanası kiti

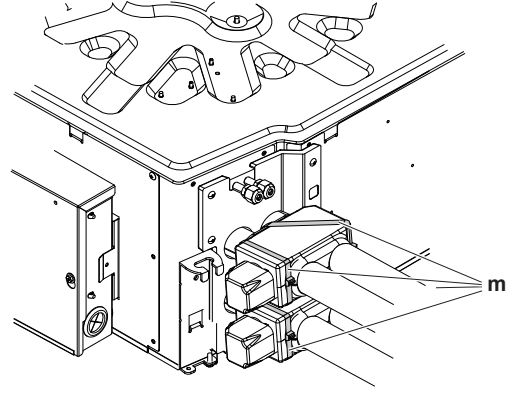
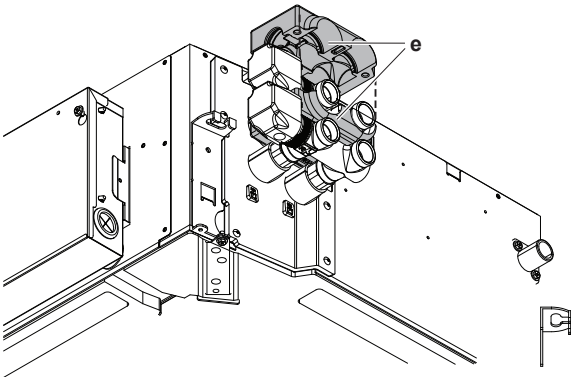


3 Vana yalıtımları (e) ve sargı bağları (m)

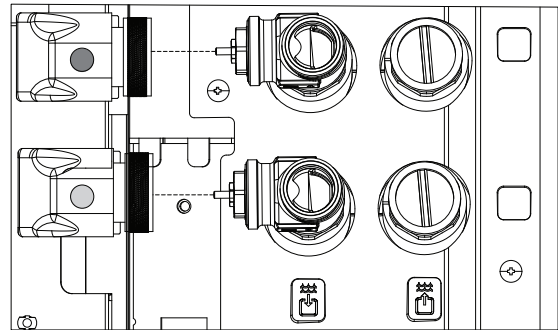
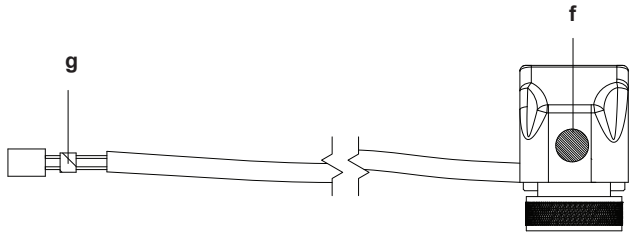
### 2 yollu kesme vanası kiti



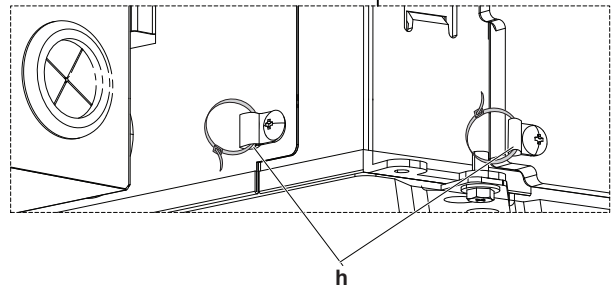
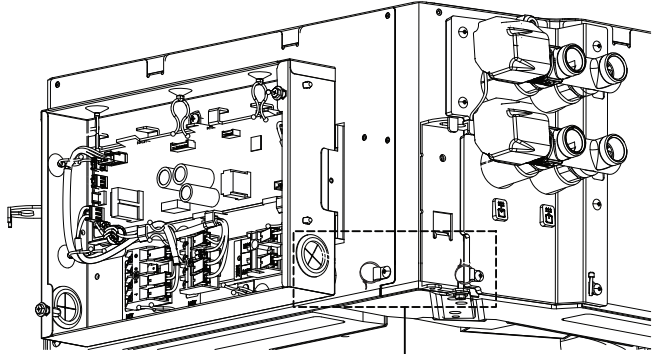
### 3 yollu kesme vanası kiti

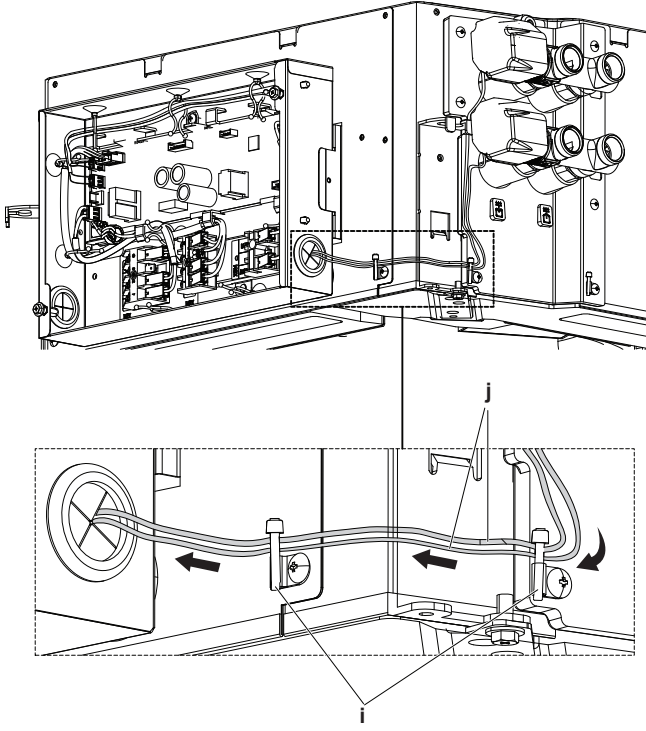


4 Aktüatör yüzeyi (f) ve kablunun ucu (g), ısıtma ve soğutma vanalarının kablolarının anahtarlanması için renk kodludur.

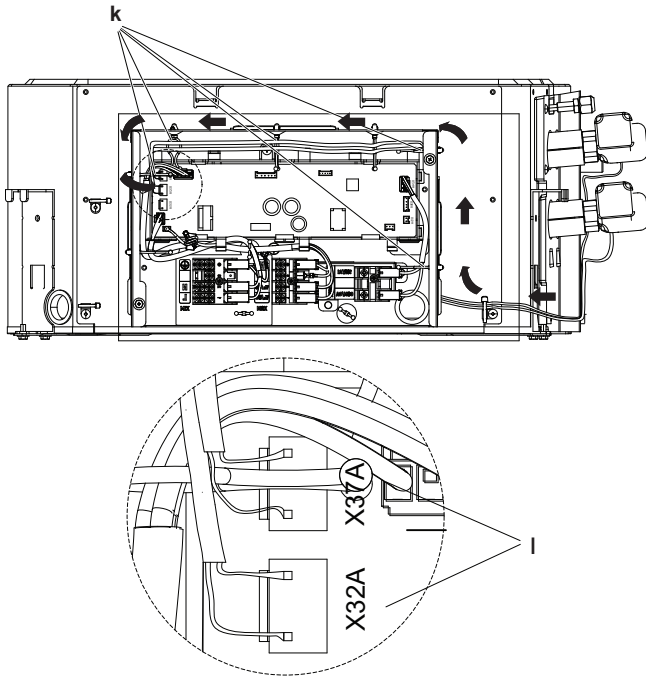


5 Sargı bağları (h). Sargı bağları (i) sıkılmıştır.





6 Kablo tutucular (k). Soğutma vana kablosunu (mavi etiketli) X32A soketine ve ısıtma vanası kablosunu X37A soketine (l) bağlayın.



## 6 Elektrikli bileşenler



**TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ**



**UYARI**

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.



**UYARI**

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutulardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.

### 6.1 Elektrik kablolarının hazırlanması



**UYARI**

Tüm saha kabloları ve bileşenleri mutlaka lisanslı bir elektrik teknisyeni tarafından TAKILMALI ve mutlaka ilgili mevzuata uygun OLMALIDIR.



**TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ**



**UYARI**

Döşenen kablo tesisatında ilgili mevzuata uygun olarak tüm kutularda kontak ayırmasına sahip bir ana şalter veya ayırma için başka bir yöntem dahil EDİLMELİDİR.



**İKAZ**

- Güç beslemesini bağlarken: Akım taşıyan bağlantıları yapmadan önce, ilk olarak toprak kablosunu bağlayın.
- Güç beslemesinin bağlantısını keserken: Toprak bağlantısını ayırmadan önce, ilk olarak akım taşıyan kabloların bağlantısını kesin.
- Güç beslemesi gerilim azaltma ile terminal bloğunun kendisi arasındaki iletkenlerin uzunluğu, güç beslemesinin gerilim azaltmadan ayrılması olasılığına karşı, toprak telinden önce akım taşıyan teller gerdirilmiş gibi OLMALIDIR.



**UYARI**

- Elektrik işleri tamamlandıktan sonra, her bir elektrikli bileşenin ve elektrikli bileşen kutusu içindeki terminalin sağlam şekilde bağlandığını onaylayın.
- Üniteyi çalıştırmadan önce tüm kapakların kapatıldığından emin olun.



**UYARI**

Kullanılan ekipman için izin verilen voltajı ve akımı GEÇMEMESİNİ sağlamadan devreye herhangi bir kalıcı endüktif veya kapasitif yük UYGULAMAYIN.



**DİKKAT**

Bu kılavuzda tanımlanan ekipman, radyo frekans enerjisinden üretilen elektronik gürültüye neden olabilir. Ekipman, bu tür girişime karşı yeterli koruma sağlamak üzere tasarlanmış olan spesifikasyonlara uymaktadır. Bununla birlikte, belirli bir montajda girişim oluşmayacağı garanti edilemez.

Bu nedenle ekipmanın ve elektrik kablolarının müzik setlerinden, kişisel bilgisayarlardan, vs. uygun mesafeyi koruyacak şekilde uzakta monte edilmesi önerilir.

## 6 Elektrikli bileşenler



### TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

- Elektrik kablosunu bağlarken veya elektrikli parçalara temas ederken fan koil ünitesi terminal kapağını çıkarmadan önce tüm güç beslemelerini KAPALI konuma getirin.
- Servis işlemine başlamadan önce, güç beslemesini 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, gerilimin MUTLAKA 50 V DC değerinin altında olması gerekir. Terminallerin konumları için kablo şemasına bakın.
- Ellerinizi ıslakken, KESİNLİKLE elektrikli bileşenlere dokunmayın.
- Terminal kapağı çıkarıldığında, ünitenin başından AYRILMAYIN.



### UYARI

- YALNIZCA bakır teller kullanın.
- Saha kablo tesisatının ilgili mevzuata uygun olduğundan emin olun.
- Tüm saha kabloları MUTLAKA ürünle verilen kablo şemalarına uygun olarak bağlanmalıdır.
- Kablo demetlerini KESİNLİKLE sıkımayın ve kabloların, borulara ve keskin kenarlara temas ETMEDİĞİNDEN emin olun. Terminal bağlantılarına dışarıdan baskı uygulanmadığından emin olun.
- Topraklama kablosunun takıldığından emin olun. Üniteyi KESİNLİKLE bir şebeke borusuna, darbe emicisine veya telefon topraklamasına topraklamayın. Kusurlu topraklama, elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Gerekli sigortalardan ve devre kesicilerden takıldığından emin olun.
- Bir toprak kaçağı kesicisinin takıldığından emin olun. Bunun yapılmaması elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.

### 6-1 Alan kablosu teknik özellikleri

Kapasite	2 Boru				4 Boru			
	02	03	04	05	02	03	04	05
Maksimum çalışma akımı (A)	0,75	0,77	0,99	1,88	0,67	0,73	0,94	1,85
Vanalar ile maksimum çalışma akımı (A) <sup>(a)</sup>	0,82	0,84	1,06	1,95	0,74	0,81	1,02	1,92
Önerilen aşırı akım sigortası (A)	5							
Faz	1							
Frekans (Hz)	50							
Gerilim (V)	230							
Gerilim toleransı (%)	±10							
Kablo boyutu (çapraz kesit mm <sup>2</sup> )	≥1,5							
Toprak kaçağı devre kesicisi	İlgili mevzuata uygun olmalıdır							

<sup>(a)</sup> Belirtilen akım yalnızca Daikin vanaları içindir.

## 6.2 Elektrik kablolarının bağlanması



### TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



### UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.



### UYARI

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutulardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.



### DİKKAT

Güç kabloları döşenirken alınması gereken önlemler:



- Güç terminal bloğuna farklı kalınlıktaki kablolar BAĞLAMAYIN (güç kablolarındaki gevşeklikler anormal ısınmaya neden olabilir).
- Aynı kalınlıktaki kabloları bağlarken, yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi yapın.
- Kablolama için, belirtilen güç kablolarını kullanın ve bu kabloları sağlam şekilde bağlayın ve ardından terminal kartına harici basınç uygulanmasını önlemek için sabitleyin.
- Terminal vidalarını sıkılamak için uygun bir tornavida kullanın. Küçük başlı bir tornavida, vida başına zarar verebilir ve vidanın doğru şekilde sıkılmasını engelleyebilir.
- Terminal vidaları aşırı sıkılırsa kırılabilir.



### DİKKAT

- Kablo şemasını (üniteyle birlikte verilir, servis kapağının iç kısmında bulunur) takip edin.
- Opsiyonel ekipman bağlantısı hakkındaki talimatlar için opsiyonel ekipman ile birlikte verilen montaj kılavuzuna bakın.
- Elektrik kablolarının servis kapağının yerine düzgün takılmasına mani OLMADIĞINDAN emin olun.

Güç besleme ve iletim kablolarının birbirlerinden ayrı tutulması önemlidir. Olabilecek elektrik girişimlerini önlemek için her iki kablolama arasındaki mesafenin DAİMA en az 50 mm olması gerekir.

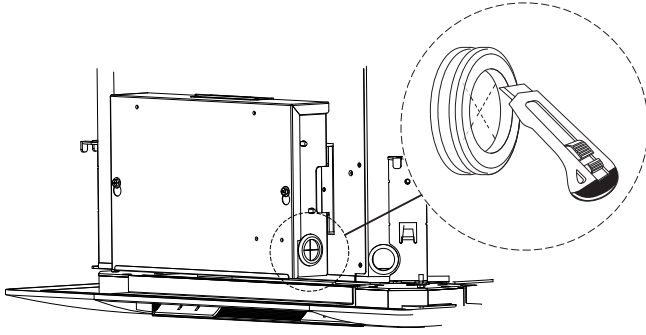


### DİKKAT

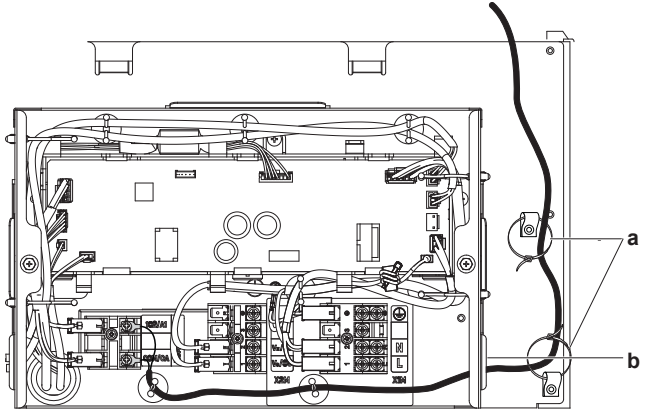
Güç hattı ve iletim hattını mutlaka birbirlerinden ayrı tutun. İletim kabloları ve güç besleme kabloları kesişebilir, ancak paralel GİDEMEZ.

1

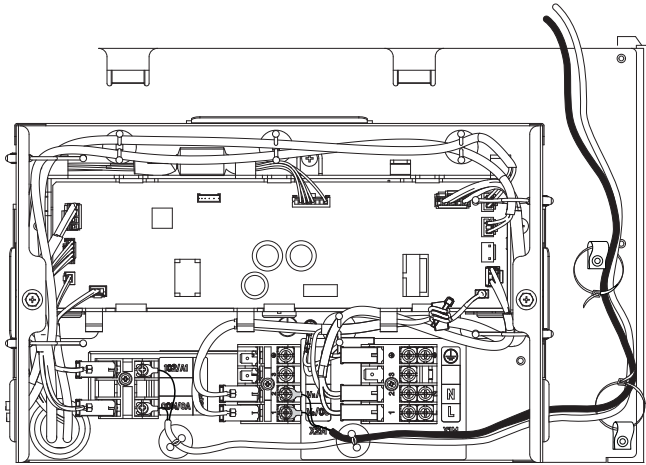




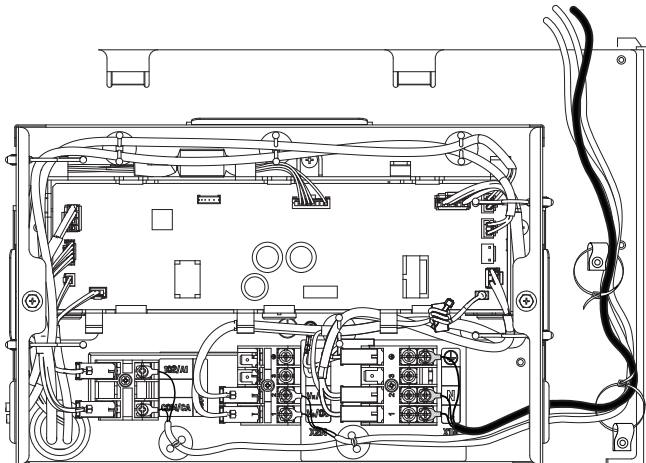
- 2 Kablo kelepçeleri (a) ve koruma lastiği (b). İlk olarak, 0-10 V DC fan modülasyon kablosunu X3M terminaline bağlayın.



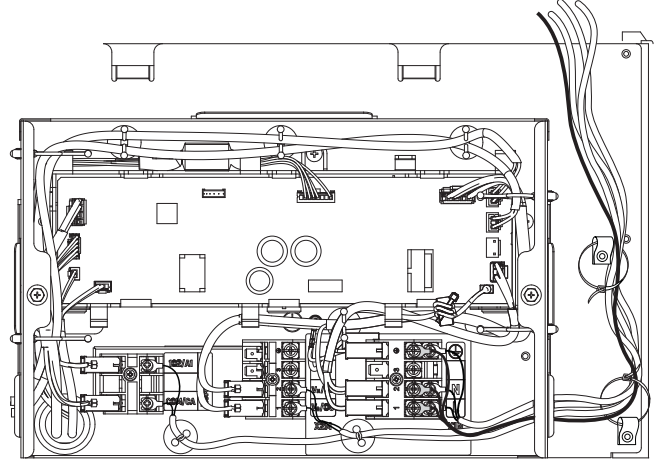
- 3 Kumandadan gelen AC ısıtma ve sinyal kablolarını X2M terminaline bağlayın.



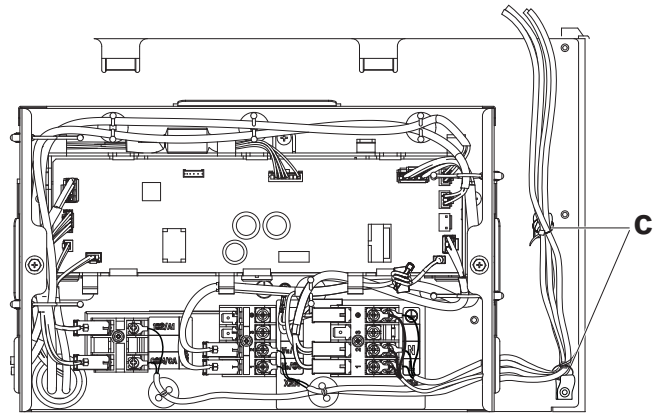
- 4 Güç besleme kablolarını (L, N, Earth) kablolarını şekilde gösterildiği gibi X1M terminalinin alt bölümüne bağlayın.



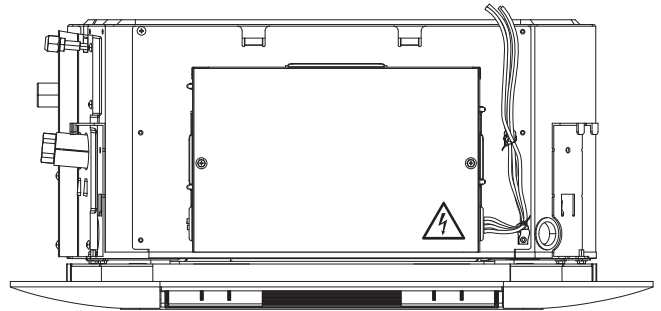
- 5 Uzaktan kumandanın güç beslemesi için L, N ve Earth kablolarını, X1M terminalinin üst bölümüne bağlayın.



- 6 Kablo kelepçeleri (c).



7



## 7 Yapılandırma

### 7.1 Dekoratif panel ayarı

Gerçek montaj kurulumu ve kullanıcının ihtiyaçlarına uygun olacak şekilde aşağıdaki saha ayarlarını yapın:

- Tasarım dekorasyon paneli (varsa)
- Hava akış yönü



#### BİLGİ

Kanatçıkların otomatik çalışması durumunda:

Fan çalışmaya başladığında, kanatçıklar tamamen açılır ve ardından ayarlanan konumda kalır. Uygun açılış ayarları için aşağıdaki tabloyu kontrol edin.

Termonun kapanması dahil fan çalışmayı durdurduğunda, kanatçıklar tamamen açılır ve ardından tamamen kapanır.

## 8 İşletmeye alma

### ! DİKKAT

DIP anahtarı ayarının, panel tipine göre doğru olduğundan emin olun, aksi takdirde panel düzgün çalışmaz.

Ayar: Hava akış yönü ve tasarım paneli

### ! DİKKAT

Kanatçıkların otomatik olarak açılıp kapanması gerekirse, dekoratif panel kablosunun PCB'ye bağlanması gerekir. Aksi takdirde, kanatçıklar manuel olarak ayarlanmalıdır. (Bkz. "5.5.2 Opsiyonel ekipmanın bağlanması" ► 12)

### ! DİKKAT

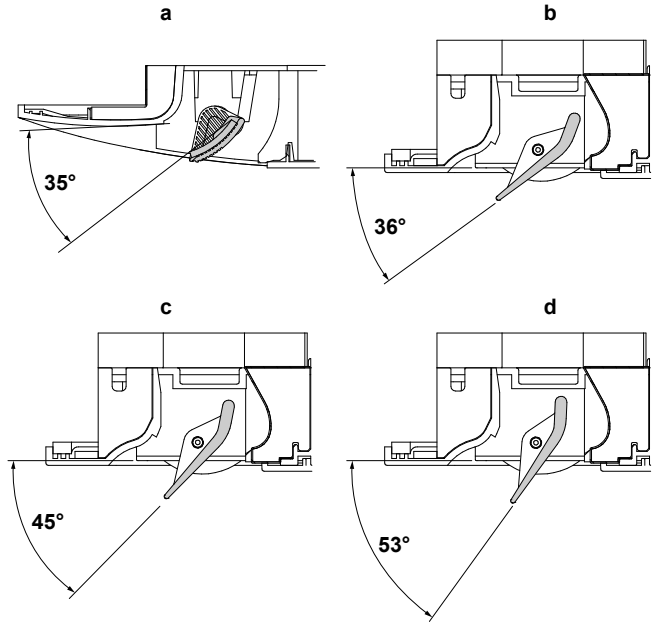
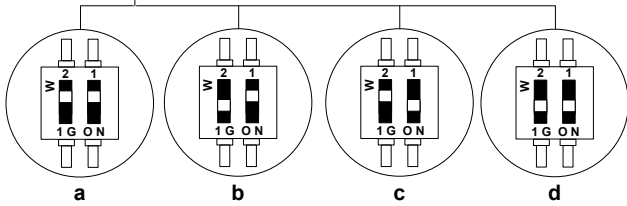
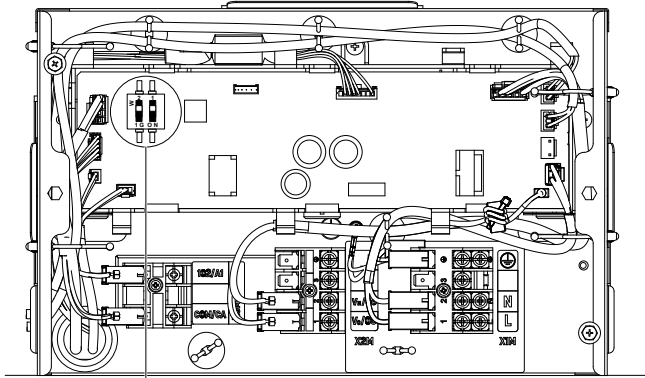
"Adaptör (EKRP1CAS5A)", "Tasarım Paneli (BYFQ60C)" PCB bağlantısı için zorunlu seçenektir.

### ! DİKKAT

Kanatçık açısı, yalnızca PCB üzerindeki DIP anahtarı ile ayarlanabilir.

Dekoratif panellerin kanatçık konumları, PCB üzerindeki DIP anahtarından ayarlanabilir. Lütfen tablodaki 4 farklı kanatçık konumu seçeneğine bakınız.

Panel tipi	Seçenek			
	a	b	c	d
Standart (BYFQ60B)	Tamamen açık 35°	-	-	-
Tasarım (BYFQ60C)	-	36°	45°	Tamamen açık 53°



## 8 İşletmeye alma

### ! DİKKAT

Test çalıştırmasını KESMEYİN.

### 8.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi

- 1 Ünitenin montajından sonra, aşağıda listelenen öğeleri kontrol edin.
- 2 Üniteyi kapatın.
- 3 Üniteye enerji verin.

<input type="checkbox"/>	Montör başvuru kılavuzunda açıklandığı şekilde, tüm montaj talimatlarını okuyun.
<input type="checkbox"/>	İç üniteler doğru şekilde monte edilmelidir.
<input type="checkbox"/>	EKSİK faz veya ters faz olmamalıdır.
<input type="checkbox"/>	Sistem düzgün şekilde topraklanmalı ve toprak terminaleri sıkılmalıdır.
<input type="checkbox"/>	Sigortalar veya yerel olarak takılan koruma cihazları bu kılavuza uygun olmalıdır ve baypas EDİLMEMELİDİR.
<input type="checkbox"/>	Güç besleme gerilimi, ünite tanıma etiketi üzerindeki gerilime uymalıdır.
<input type="checkbox"/>	Anahtar kutusunda KESİNLİKLE gevşek bağlantı veya hasarlı elektrik bileşeni bulunmamalıdır.
<input type="checkbox"/>	İç ve dış ünitelerin içerisinde KESİNLİKLE hasarlı bileşen veya sıkışmış borular bulunmamalıdır.
<input type="checkbox"/>	Doğru boyutta borular döşenmeli ve borular doğru şekilde yalıtılmalıdır.

## Kullanıcı için

## 9 Kullanıcı güvenlik talimatları

Her zaman aşağıdaki güvenlik talimatlarına ve yönetmeliklerine uyun.

## 9.1 Güvenli işletim için talimatlar



### İKAZ

Hava girişine veya çıkışına parmak, çubuk veya başka cisimler SOKMAYIN. Fan yüksek devirde döndüğünde yaralanmaya neden olur.



### İKAZ: Fana dikkat edin!

Fan çalışırken üniteye inceleme yapılması tehlikelidir.

Herhangi bir bakım görevini yerine getirmeden önce ana şalteri KAPATTIĞINIZDAN emin olun.



### İKAZ

Uzun süre kullanımdan sonra ünite standı ve bağlantısında hasar kontrolü gerçekleştirin. Hasarlı ise, ünite düşebilir ve yaralanmaya yol açabilir.



### İKAZ

Vücudunuzu uzun süre hava akımına maruz bırakmak sağlığa zararlıdır.



### İKAZ

Kumandanın dahili parçalarına KESİNLİKLE dokunmayın.



### TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Klimayı veya hava filtresini temizlemek için çalışmayı durdurduğunuzdan ve tüm güç beslemelerini kapattığınızdan emin olun. Aksi takdirde elektrik çarpması ve yaralanma meydana gelebilir.



### UYARI

Gerekli havalandırma açıklıklarında engeller bulunmamasını sağlayın.



### UYARI

**İşletimi durdurun ve beklenmedik herhangi bir şey olursa (yanık kokusu, vs.) gücü KAPATIN.**

Böyle durumlarda üniteyi çalışır durumda bırakmak kırılmaya, elektrik çarpmasına veya yangına yol açabilir. Satıcınıza başvurun.



### UYARI

Swing kapağı çalışırken hava çıkışı veya yatay bıçaklara ASLA dokunmayın. Parmaklar kısıtlanabilir veya ünite bozulabilir.



### UYARI

Tutuşabilir bir sprej şişesini klimanın yakınına KOYMAYIN ve ünitenin yakınında sprej KULLANMAYIN. Bunun yapılması bir yangına yol açabilir.



### UYARI

Üniteyi çalıştırmadan önce, montajın bir montajcı tarafından doğru bir şekilde gerçekleştirildiğinden emin olun.



### UYARI

Cihaz, mekanik hasarı önleyecek şekilde ve sürekli çalışan tutuşma kaynakları (örneğin, açık alevler, çalışan gazlı cihaz veya çalışmakta olan elektrikli ısıtıcı) bulunmayan iyi havalandırılan bir odada saklanmalıdır. Odanın büyüklüğü Genel güvenlik önlemlerinde belirtildiği gibi olmalıdır.

## 10 Sistem hakkında



### UYARI

Üniteyi kendi başınıza modifiye etmeye, sökmeye, çıkarmaya, geri monte etmeye veya onarmaya ÇALIŞMAYIN; aksi takdirde montaj veya söküm işlemlerinin yanlış yapılması elektrik çarpmasına veya yangına yol açabilir. Bayinize danışın.



### DİKKAT

Sistemi başka amaçlar için KULLANMAYIN. Herhangi bir kalite kaybını önlemek için, üniteyi hassas cihazlar, gıda, bitkiler, hayvanlar veya sanat eserlerini soğutmada KULLANMAYIN.



### DİKKAT

Sisteminizin ilerideki değişiklikleri veya genişletmeleri için: İzin verilen kombinasyonlara tam bir genel bakış (ilerideki sistem genişletmeleri için) teknik mühendislik verilerinde bulunabilir ve başvurulması gerekir. Daha fazla bilgi ve profesyonel öneri almak için montajcınıza başvurun.

## 11 İşletim öncesinde



### UYARI

Bu ünite elektrikli ve sıcak parçalar içerir.



### UYARI

Üniteyi çalıştırmadan önce, montajın bir montajcı tarafından doğru bir şekilde gerçekleştirildiğinden emin olun.

## 12 İşletim

### İKAZ

Küçük çocukları, bitkileri veya hayvanları HİÇBİR ZAMAN hava akışına doğrudan maruz bırakmayın.

Bu kullanım kılavuzu aşağıdaki standart kumandalı sistemler içindir. Çalıştırmaya başlamadan önce, sizin sistem tip ve modelinize uyan işletim için satıcınızla temas kurun. Şayet kurulumunuzda isteğe uyarlanmış bir kontrol sistemi mevcutsa, satıcınızdan sisteminize uyan işletimi isteyin.

İşletim modları:

- Isıtma ve soğutma (havadan havaya).
- Yalnız fan işletimi (havadan havaya).

Bu kullanım kılavuzu, sistemin ana fonksiyonlarının tam kapsayıcı olmayan bir genel açıklamasını sunar.

Kullanıcı arabirimi hakkında daha fazla bilgi için takılı olan kullanıcı arabiriminin kullanım kılavuzuna bakın.

## 12 İşletim

### 12.1 Çalışma aralığı

### DİKKAT

Ünite çalışmaya başladığında, ayar noktasına ulaşmadan önce belirli bir süre düşük hızda çalışır. Bu bir arıza değildir.

Aşağıdaki koşullar standart işletim sınırlarıdır. Farklı koşullar için, lütfen satıcıyla görüşün.

Mod	Koşul	Hava sıcaklık sınırı, (DB/WB)	Su sıcaklık sınırı, (giriş/çıkış)	Su delta T, ΔT
Soğutma (°C)	Min.	15/12,5	5/8	3 ila 10
	Maks.	33/26	18/28	
Isıtma (°C)	Min.	18/15	45/40	5 ila 20
	Maks.	25/15	80/75	

## 13 Enerji tasarrufu ve optimum işletim

Sistemin doğru bir şekilde çalışmasını sağlamak için aşağıdaki önlemlere uyun.

- Hava çıkışını doğru bir şekilde ayarlayın ve odada yaşayanlara doğrudan hava akışına imkan tanımayın.
- Konforlu bir ortam için oda sıcaklığını doğru bir şekilde ayarlayın. Aşırı ısıtma veya soğutmadan kaçının.
- Soğutma işletimi sırasında, perdeler veya güneşlikler kullanarak odaya direk güneş ışığı girişini önleyin.
- Sık sık havalandırın. Uzun süreli kullanım havalandırmaya özel önem verilmesini gerektirir.
- Kapı ve pencereleri kapalı tutun. Kapı ve pencereler açık kalırsa, hava odanızdan dışarı akacak ve soğutma veya ısıtma etkisinin azalmasına neden olacaktır.
- Çok fazla soğutma veya ısıtma YAPMAMAYA dikkat edin. Enerji tasarrufu için sıcaklık ayarını orta kararda tutun.
- HİÇBİR ZAMAN ünitenin hava girişi veya hava çıkışı yakınına cisimler yerleştirmeyin. Bunu yapmak, ısıtma/soğutma etkisini azaltabilir veya işletimi durdurabilir.
- Nem %80'in üzerinde veya drenaj çıkışı tıkanmışsa yoğunlaşma oluşabilir.

### DİKKAT

Sistemi başka amaçlar için KULLANMAYIN. Herhangi bir kalite kaybını önlemek için, üniteyi hassas cihazlar, gıda, bitkiler, hayvanlar veya sanat eserlerini soğutmada KULLANMAYIN.

### İKAZ

Tütsüleme tipi böcek ilacı kullanırken sistemi ÇALIŞTIRMAYIN. Kimyasallar ünite içinde toplanabilir ve kimyasallara aşırı duyarlı kimselerin sağlığını tehlikeye atabilir.

## 14 Bakım ve servis

Ürünün ömrü 10 yıldır.

Tüm yetkili servis istasyonlarına ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgileri internet sitemizde yer almaktadır.

Tüm yetkili servis istasyonu bilgilerimiz, Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

### 14.1 Bakım güvenlik önlemleri

#### TEHLİKE: YANMA/HASLANMA RİSKİ

#### TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

### DİKKAT

Hava filtresini temiz tutun ve hava akışını düzenli aralıklarla kontrol edin.

### UYARI

- Herhangi bir bakım veya onarım faaliyetini gerçekleştirmeden önce, MUTLAKA besleme panelindeki devre kesiciyi kapatın.
- İletken bir kısma DOKUNMADIĞINIZDAN emin olun.
- Ünitenin içini YIKAMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarpması veya yangın tehlikesi ortaya çıkar.

Fan coil cihazının dış tarafını temizlemek için:

- Fan coil cihazını kapalı konuma getirin.
- Fan coil cihazının dış tarafını yumuşak bir bezle temizleyin.

### İKAZ

- Ünitenin hava çıkışını veya girişini herhangi bir şekilde ENGELLEMEYİN.
- Ünitenin hava çıkış ızgarası üzerine nemli veya ıslak giysiler YERLEŞTİRMEYİN.
- Ekipmanın içine sıvılar DÖKMEYİN.

Fan coil cihazınızı temizlerken kesinlikle şunları kullanmayın:

- aşındırıcı kimyasal çözücüler ve
- 50°C'den sıcak su.

Fan coil cihazınızın bakımı için montaj ekibine veya yetkili servis şirketine danışın.

## 14.2 Bakım ve servis için önlemler



### DİKKAT

Ünitede HİÇBİR ZAMAN kendi başınıza denetleme ya da servis yapmayın. Yetkili bir servis personelinden bu işi yapmasını isteyin. Ancak, son kullanıcı olarak hava filtresi, emme ızgarası, hava çıkışı ve dış panelleri temizleyebilirsiniz.



### UYARI

Bir sigorta yandığında, sigortayı yanlış amper değerindeki bir sigorta veya diğer tellerle DEĞİŞTİRMEYİN. Tel veya bakır tel kullanılması ünitenin bozulmasına ya da yangına yol açabilir.



### İKAZ

Uzun süre kullanımdan sonra ünite standı ve bağlantısında hasar kontrolü gerçekleştirin. Hasarlı ise, ünite düşebilir ve yaralanmaya yol açabilir.



### DİKKAT

Kumandanın işletim panelini benzin, tiner, kimyasal içeren toz bezi, vs. ile SİLMEYİN. Panel rengini kaybedebilir ya da kaplaması kalkabilir. Eğer ağır biçimde kirlenmişse, suyla seyreltilmiş nötral deterjanla ıslatılan bir bezi iyice sıkıp paneli silerek temizleyin. Başka bir kuru bezle silin.



### İKAZ

Terminal cihazlarına erişim sağlamadan önce, güç girişini kestiğinizden emin olun.



### DİKKAT

Isı eşanjörünü temizlerken anahtar kutusu, fan motoru, drenaj pompası ve şamandıralı anahtarı mutlaka sökün. Su veya deterjan, elektronik parçaların izolasyonunu zayıflatabilir ve bu parçaların yanmasına neden olabilir.



### UYARI

Yüksek yerlerde merdivenle çalışırken dikkatli olmak gerekir.

## 14.3 Hava filtresi, emme ızgarası, hava çıkışı ve dış panelleri temizleme



### İKAZ

Hava filtresini, emme ızgarasını, hava çıkışını ve dış panelleri temizlemeden önce üniteyi kapatın.



### DİKKAT

- Bıçağı suyla yıkarken kuvvetli OVALAMAYIN. **Olası sonuç:** Yüzey kaplaması soyulur.

Yumuşak bir bezle temizleyin. Lekeleri temizlemek zor ise, su veya nötral deterjan kullanın.

### 14.3.1 Hava filtresini temizlemek için

**Hava filtresi ne zaman temizlenmeli:**

- Pratik yöntem: 6 ayda bir temizleyin. Oda içindeki hava aşırı kirlenirse, temizleme sıklığını artırın.
- Kiri temizlemek mümkün değilse, hava filtresini (= opsiyonel ekipman) değiştirin.

**Hava filtresi nasıl temizlenir:**

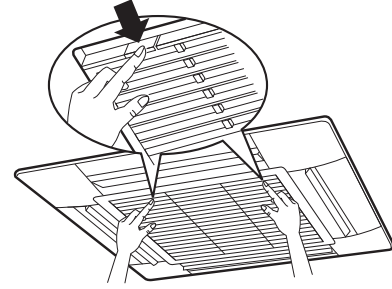


### DİKKAT

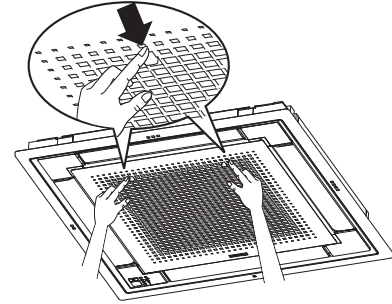
50°C veya daha sıcak su KULLANMAYIN. **Olası sonuç:** Renk bozulması ve deformasyon.

1 Emme ızgarasını açın.

**Standart panel:**

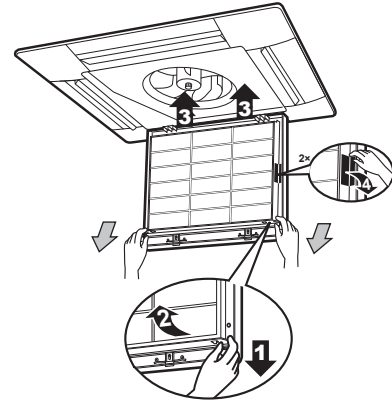


**Tasarım paneli:**

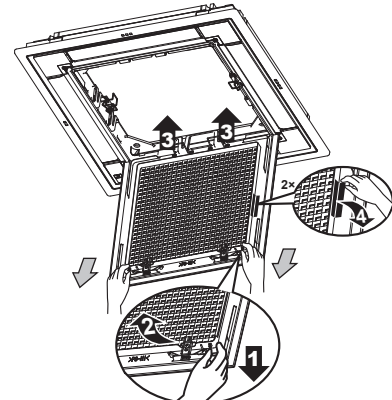


2 Hava filtresini çıkartın.

**Standart panel:**

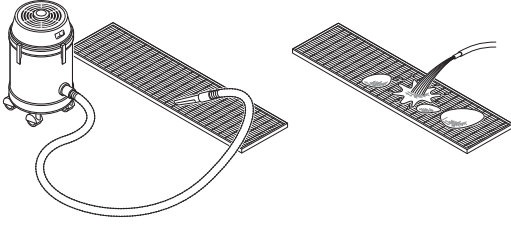


**Tasarım paneli:**



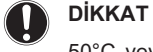
3 Hava filtresini temizleyin. Elektrikli süpürge kullanın veya suyla yıkayın. Hava filtresi çok kirlenirse, yumuşak bir fırça ve nötr deterjan kullanın.

## 14 Bakım ve servis



- 4 Hava filtresini gölgede kurutun.
- 5 Hava filtresini yerine takın ve emme ızgarasını kapatın.

### 14.3.2 Emme ızgarasını temizlemek için

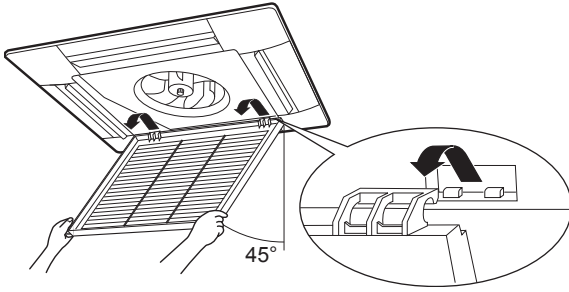


#### DİKKAT

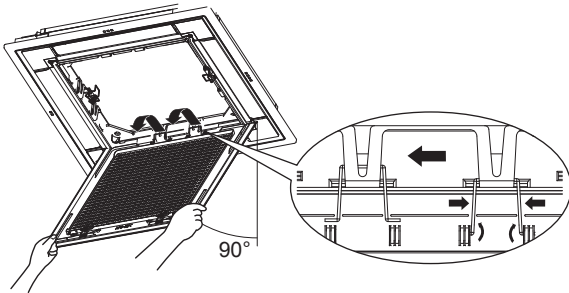
50°C veya daha sıcak su **KULLANMAYIN**. **Olası sonuç:** Renk bozulması ve deformasyon.

- 1 Emme ızgarasını açın.
- 2 Emme ızgarasını çıkarın.

Standart panel:



Tasarım paneli:



- 3 Hava filtresini çıkartın.
- 4 Emme ızgarasını temizleyin. Yumuşak kıllı bir fırça ve su ya da nötral deterjan ile yıkayın. Emme ızgarası çok kirli ise, tipik bir mutfak temizleyicisi kullanın ve yaklaşık 10 dakika bekletin, ardından suyla yıkayın.
- 5 Hava filtresini yerine takın (ters sırayla adım 3).
- 6 Emme ızgarasını yerine takın ve kapatın (ters sırayla adım 2 ve 1).

## 14.4 Uzun bir durma döneminden sonra

Örneğin, sezon başında.

- İç ünitelerin ve dış ünitelerin giriş ve çıkış hava deliklerini tıkaması muhtemel her şeyi kontrol edin ve çıkarın.
- İç ünitelerin hava filtrelerini ve muhafazalarını temizleyin (bkz. "14.3.1 Hava filtresini temizlemek için" [p 21] ve Hava çıkışı ve dış panelleri temizlemek için).

## 14.5 Uzun bir durma döneminden önce

Örneğin, sezon sonunda.

- Ünitelerin içinin kurutulması için iç üniteleri yaklaşık yarım gün yalnız fan işletiminde çalıştırın. Yalnız fan işletiminin ayrıntıları için bkz. Soğutma, ısıtma, yalnız fan ve otomatik işletim hakkında.
- Enerjisi kesin. Kullanıcı arabirim ekranı kaybolur.
- İç ünitelerin hava filtrelerini ve muhafazalarını temizleyin (bkz. "14.3.1 Hava filtresini temizlemek için" [p 21] ve Hava çıkışı ve dış panelleri temizlemek için).

## 14.6 Satış sonrası servis ve garanti

### 14.6.1 Önerilen bakım ve muayene

Birkaç yıl kullanıldıktan sonra üniteye toz birikeceğinden dolayı, ünitenin performansında belirli bir düşüş gözlenecektir. Sökülmesi ve ünitelerin içinin temizlenmesi teknik uzmanlık gerektirdiği ve ünitelerinizin en iyi bakım durumunun temini için, normal bakım faaliyetlerine ilaveten bir bakım ve muayene sözleşmesi imzalamanızı öneririz. Ünitenizi mümkün olduğunca uzun süre çalışır durumda korumak üzere satıcı ağıımızın zaruri elemanların sürekli bir stokuna erişimi vardır. Daha fazla bilgi için satıcınızla temas kurun.

**Satıcınızdan bir müdahale istediğinizde daima şunları belirtin:**

- Ünitenin tam model ismi.
- İmalat numarası (ünitenin plakası üzerinde belirtilir).
- Kurulum tarihi.
- Belirtiler veya arıza ve hatanın ayrıntıları.



#### UYARI

Üniteyi kendi başınıza modifiye etmeye, sökmeye, çıkarmaya, geri monte etmeye veya onarmaya **ÇALIŞMAYIN**; aksi takdirde montaj veya söküm işlemlerinin yanlış yapılması elektrik çarpmasına veya yangına yol açabilir. Bayinize danışın.

### 14.6.2 Kısaltılmış bakım ve yenileme periyotları

"Bakım periyodu" ve "değiştirme periyodu" kısaltılması aşağıdaki durumlarda dikkate alınmalıdır:

**Ünite şu yerlerde kullanıldığında:**

- Isı ve nemin olağandışı dalgalandığı yerler.
- Güç dalgalanmasının yüksek olduğu yerler (voltaj, frekans, dalga çarpımları, vs.) (güç dalgalanması izin verilen sınırlar dışında ise ünite kullanılamaz).
- Çarpma ve titreşimlerin sık sık olduğu yerler.
- Havada toz, tuz, zararlı gaz veya kükürtlü asit ve hidrojen sülfid gibi yağ buğusunun bulunabileceği yerler.
- Makinenin sık sık çalıştırılıp durdurulduğu veya işletim süresinin uzun olduğu yerler (24 saat havalandırma yapılan yerler).

**Aşınan parçaların önerilen değiştirme periyotları**

Eleman	Muayene periyodu	Bakım periyodu (değiştirmeler ve/veya onarımlar)
Hava filtresi	1 yıl	5 yıl
Yüksek verimli filtre		1 yıl
Sigorta		10 yıl
Basınç içeren parçalar		Korozyon olması halinde, yerel satıcınızla irtibat kurun.



#### BİLGİ

Yetkili satıcılarımız dışındaki başka biri tarafından ünitelerin parçalarına ayrılması veya iç kısımlarının temizlenmesinden dolayı oluşan hasar garanti kapsamına alınmaz.

## 15 Sorun giderme

Aşağıdaki arızalardan biri meydana gelirse, aşağıda gösterilen önlemleri alın ve satıcınızla iletişime geçin.

Sistem yetkili bir servis elemanı tarafından ONARILMALIDIR.

Arıza	Önlem
Sigorta, kesici veya toprak kaçağı kesicisi gibi bir emniyet cihazı sık sık devreye girdiğinde veya AÇMA/KAPAMA anahtarı düzgün çalışmadığında.	Ana güç anahtarını kapatın.
Üniteden su sızıyorsa.	İşletimi durdurun.
İşletim düğmesi iyi çalışmıyor.	Enerjiyi kesin.

Yukarıda bahsedilen durumlar dışında sistem doğru çalışmıyor ve yukarıda bahsedilen hiçbir arıza YOKSA, aşağıdaki prosedürlere göre sistemi inceleyin.

Arıza	Önlem
Ünite hiç çalışmıyorsa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrik kesintisi olup olmadığını kontrol edin. Elektrik gelene kadar bekleyin.</li> <li>Sigortaların yanık olmadığını veya kesicilerin devreye girmediğini kontrol edin. Gerekirse sigortayı değiştirin veya kesiciyi sıfırlayın.</li> </ul>
Sistem çalışıyor ancak soğutma veya ısıtma yetersiz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dış veya iç ünitenin hava giriş ya da çıkışının bir engelle tıkanmış olmadığını kontrol edin. Engelleri kaldırın ve havanın serbestçe akabileceğinden emin olun.</li> <li>Hava filtresinin tıkalı olmadığını kontrol edin (bkz. "14.3.1 Hava filtresini temizlemek için" [► 21]).</li> <li>Sıcaklık ayarını kontrol edin.</li> <li>Kullanıcı arabiriminiz üzerindeki fan hızı ayarını kontrol edin.</li> <li>Açık kapı veya pencereler var mı kontrol edin. Rüzgarın içeri girmesini önlemek için kapıları ve pencereleri kapatın.</li> <li>Soğutma işletimi sırasında odada çok fazla insan olup olmadığını kontrol edin. Odanın ısı kaynağının aşırı olup olmadığını kontrol edin.</li> <li>Odaya direk güneş ışığının girip girmediğini kontrol edin. Perdeler veya güneşlikler kullanın.</li> <li>Hava akış yönünün doğru olup olmadığını kontrol edin.</li> </ul>

Yukarıdaki bütün maddeleri kontrol ettikten sonra, problemi kendiniz gidemiyorsanız montajcınızla temas kurun ve belirtileri, ünitenin tam model ismini (mümkünse imalat numarası ile birlikte) bildirin.

### 15.1 Yer değiştirme

Tüm ünitenin sökülmesi ve yeniden kurulması için satıcınızla temas kurun. Ünitelerin taşınması teknik uzmanlık gerektirir.

## 16 Bertaraf

- Üniteler şu simgelerle işaretlenir:



Bunun anlamı elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrılmamış evsel atıklarla KARIŞTIRILAMAZ oluşudur. Sistemi kendi kendinize demonte etmeye ÇALIŞMAYIN: klima sisteminin demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler yetkili montör tarafından ve ilgili mevzuata uygun olarak GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR.

Üniteler yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR. Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlayarak, çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaksınız. Daha fazla bilgi için yerel satıcınız veya yerel yetkili ile irtibat kurun.

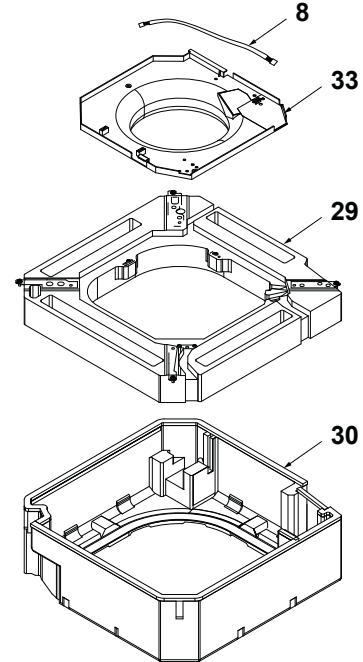


### DİKKAT

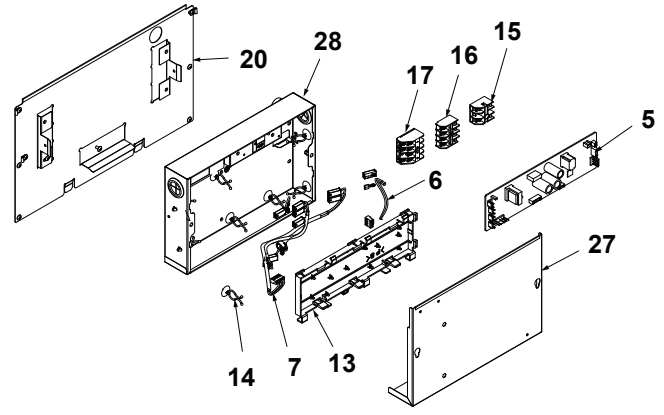
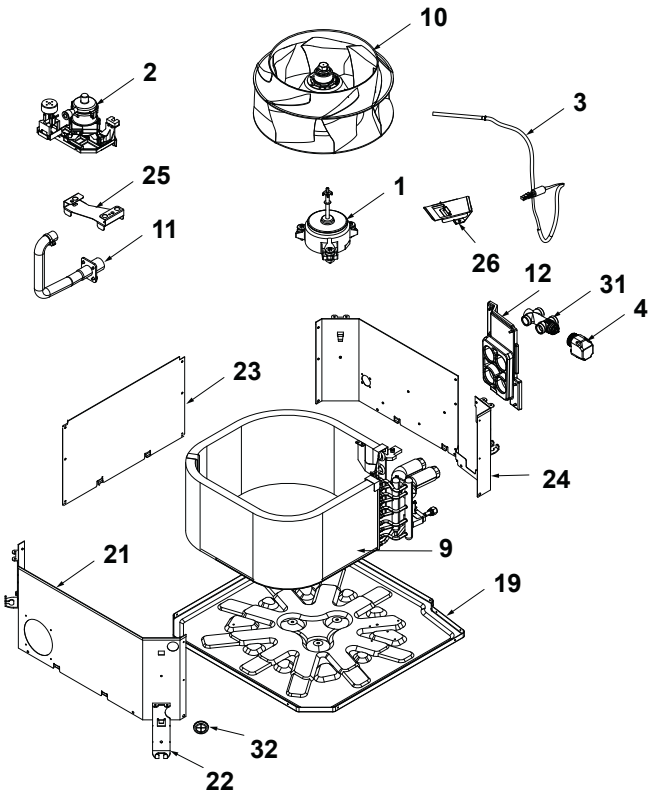
Sistemi kendi kendinize demonte etmeye ÇALIŞMAYIN: sistemin demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler ilgili mevzuata uygun olarak GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR. Üniteler yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR.

Kurulum tamamlandıktan sonra, montörün cihazın doğru çalıştığını doğrulaması gerekir. Üniteye bir sorun olması ve çalışmaması durumunda, yerel satıcınıza başvurun.

Vidaları çıkarmak için uygun aleti kullanın. Ürün aşağıda gösterildiği gibi demonte edilebilir.



## 17 Teknik veriler



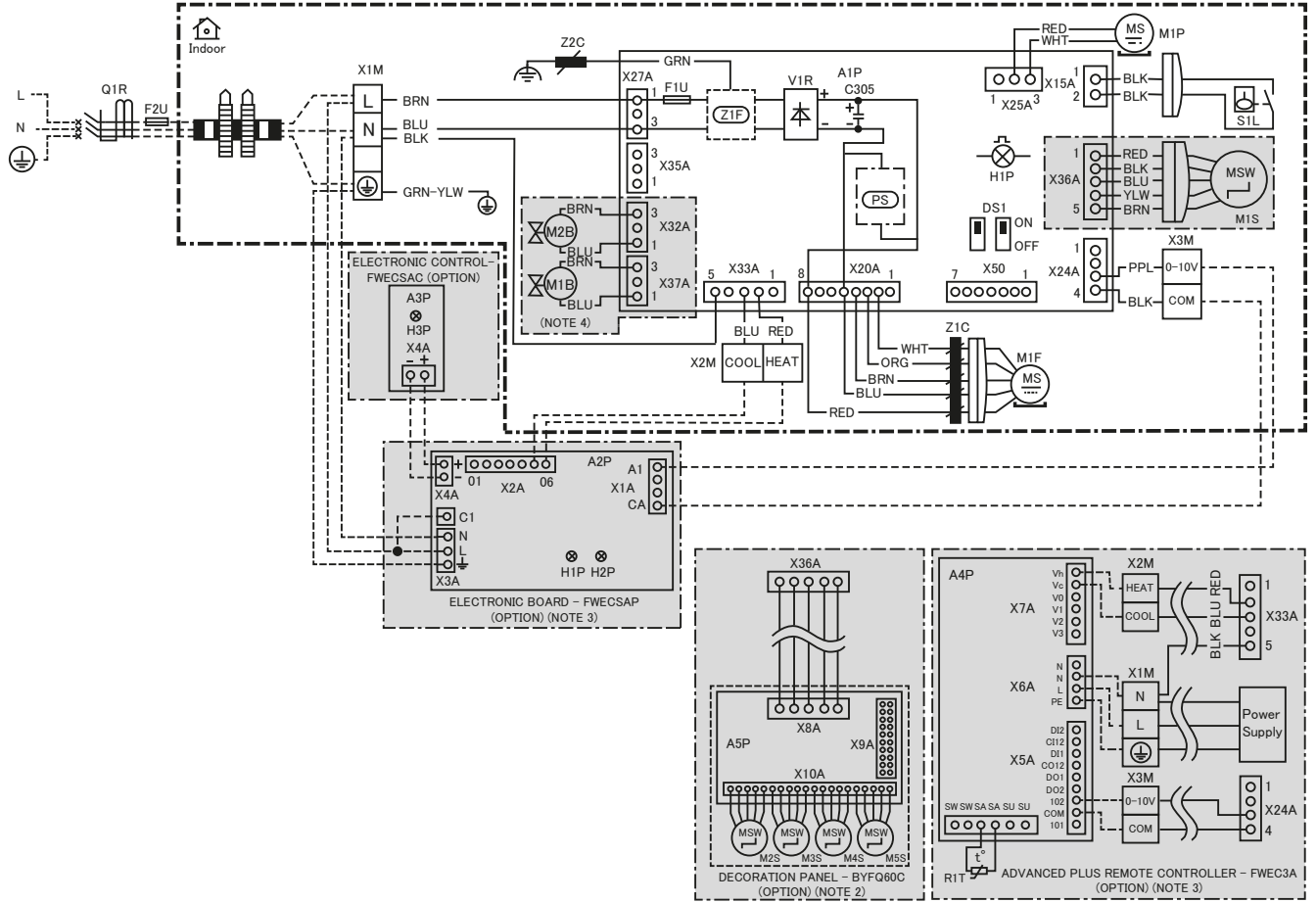
Malzemeler	Öge
Elektrikli parça	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Alüminyum (kanat) + bakır (boru) + galvanize çelik (plaka) + piriç + plastik köpük	9
Plastik	10, 11, 12, 13, 14, 32
Plastik + metal	15, 16, 17, 18
Galvanize çelik	19 ~ 27
Galvanize çelik + plastik	28
Piriç	31
EPS (genleştirilmiş polistiren köpük) + metal + plastik köpük	29, 30

## 17 Teknik veriler

En yeni teknik verilerin bir kısmını bölgesel Daikin web sitesinde bulabilirsiniz (halka açıktır). En yeni teknik verilerin tamamını Daikin Business Portal içinde bulabilirsiniz (kimlik doğrulaması gereklidir).



## 17.1 Kablo şeması



## Notlar:

- 1 : Terminal bloğu : Konektör : Saha kabloları.
- 2 Dekoratif panel kiti kullanıldığında X36A bağlanır.
- 3 Kablo tesisatı için lütfen harici uzaktan kumandanın kılavuzuna uyun.
- 4 X32A ve X37A yalnızca belirtilen Daikin vana seçeneklerine bağlanabilir.

## Renkler:

BLK	Siyah
BLU	Mavi
BRN	Kahverengi
GRN	Yeşil
PPL	Mor
ORG	Turuncu
RED	Kırmızı
WHT	Beyaz
YLW	Sarı

## Kablo bağlantıları için açıklayıcı bilgiler:

İç ünite:

A1P	Ana PCB
A2P	Elektronik pano (FWEC3AP)
A3P	Elektronik kontrol (FWEC3AC)
A4P	Advanced plus uzaktan kumanda (FWEC3A)
A5P	Adaptör PCB

C305	Kapasitör
F1U	Sigorta (6,3 A, 250 V)
F2U	Saha sigortası
DS1	PCB üzerindeki DIP anahtarı
H1P	Yanıp sönen lamba
M1P	Motor (drenaj pompası)
M1S	Yön değiştirme motoru
M2S	
M3S	
M4S	
M5S	
M1F	Motor (DC fan)
S1L	Şamandıralı anahtar
V1R	Diyot köprüsü
Q1R	Toprak kaçak kesici
X1M	Terminal bloğu (güç besleme)
X2M	Terminal bloğu (uzaktan kumanda sinyali ve vana terminali)
X3M	Terminal bloğu (fan modülasyonu)
Z1F	Gürültü filtresi
Z1C	Ferit çekirdek
Z2C	Ferit çekirdek
PS	Anahtarlamalı güç besleme
M1B	Isıtma aktüatörü
M2B	Soğutma aktüatörü

## 17 Teknik veriler


### PCB bağlantıları:

X15A	Şamandıralı anahtar
X20A	BLDC motoru
X24A	Fan modülasyonu
X25A	Drenaj pompası
X27A	Güç beslemesi
X32A	Soğutma vanası
X33A	R/C sinyali ve vanası
X35A	Elektrikli ısıtıcı
X36A	Kademeli motor (Dekorasyon paneli)
X37A	Isıtma vanası
X50A	Seri iletişim

### Terminal bağlantıları:

0-10 V	0-10 V DC fan modülasyonu
COM	Ortak
HEAT	Isıtma sinyali
COOL	Soğutma sinyali

### Harici uzaktan kumanda:

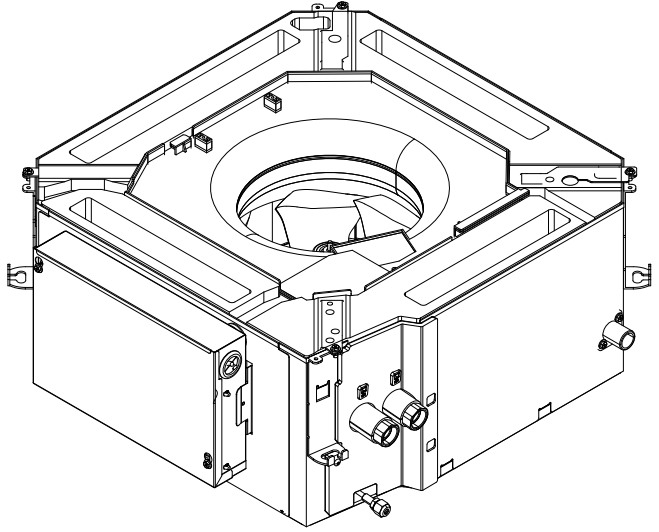
H1P	Durum lambası
H2P	Ağ lambası
A1/102	0-10 V DC fan modülasyonu
CA/COM	Ortak
O6/VH	Isıtma sinyali
O5/VC	Soğutma sinyali
L	Faz
N	Nötr
PE 	Koruyucu topraklama
R1T	Termistör (hava)

### Opsiyonel parça konektörü:

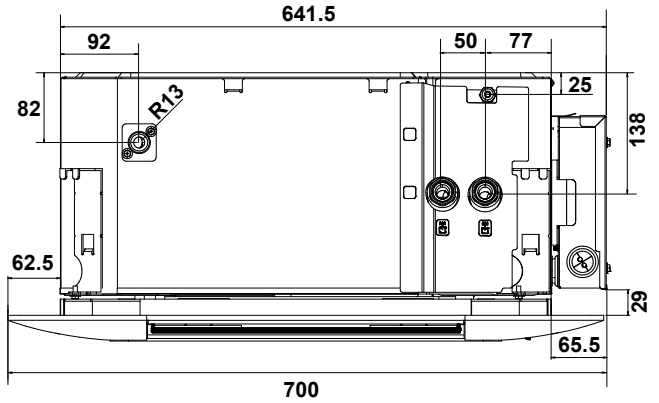
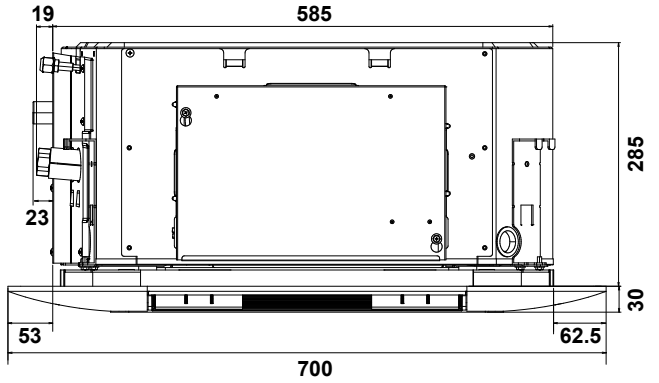
X1A	Konektör (fan modülasyon kabloları)
X2A	Konektör (vana kabloları)
X3A	Konektör (MODBUS için güç beslemesi)
X4A	Konektör (ekran için güç beslemesi)
X5A	Konektör (fan modülasyon kabloları)
X6A	Konektör (ekran için güç beslemesi)
X7A	Konektör (vana kabloları)
X8A	Konektör (çıplak PCB X36A)
X9A	Konektör (BYCQ140E panel kablosu)
X10A	Konektör (BYFQ60C panel kablosu)

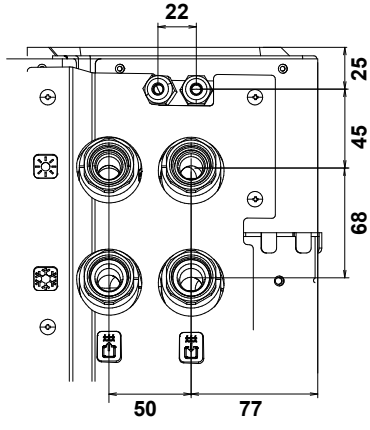
## 17.2 Boyutlar

### Genel Bakış

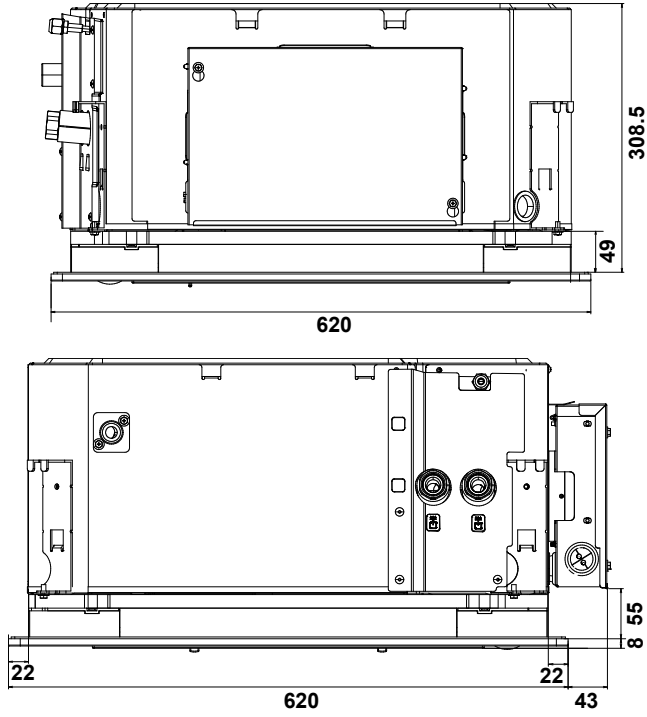


### Standart panel ile yan görünüm (mm)





Tasarım panel ile yan görünüm (mm)



# 18 Ecodesign için bilgi gereklilikleri

## 18 Ecodesign için bilgi gereklilikleri

Prated,c	Prated,c	Prated,h	Pelec	LWA
(GB) Cooling capacity (sensible) (D) Kühlleistung (sensibel) (F) Puissance de rafraîchissement (sensible) (NL) Koelcapaciteit (voelbaar) (E) Capacidad de refrigeración (sensible) (E) Capacitat de refrigerament (sensible) (GR) Απρόδοση ψύξης (αυθημέρι) (P) Capacidade de arrefecimento (sensible) (TR) Soğutma kapasitesi (duyarlı) (RU) Холодopроизводительность (ясная) (S) Kyliningskapacitet (känslig) (N) Avkjølingskapasitet (følbart) (CZ) Chladicí výkon (citelný) (HR) Kapacitet hlađenja (osjetljivo) (H) Hűtési teljesítmény (érzékeny) (RO) Capacitate de răcire (fără dezumidificare) (SD) Мо́ч хла́дения (зазнавна) (SK) Kapacita chladenia (učelná) (ES) Capacidad de refrigeración (prácticamente) (PL) Wydajność chłodnicza (jawna) (DK) Kølekapacitet (mærkbart) (FIN) Jäähdytyskapasiteetti (järkevä) (EST) Jahutusvõimsus (mõeldukas) (LV) Dzēsāšanas kapacitāte (jūtama) (LT) Vėsavimo galia (tikroji) (AL) Kapaciteti i ftohjes (sensibël) (SRB) Kapacitet hlađenja (opipljiv)	(GB) Cooling capacity (latent) (D) Kühlleistung (latent) (F) Puissance de rafraîchissement (latente) (NL) Koelcapaciteit (latent) (E) Capacidad de refrigeración (latente) (E) Capacitat de refrigerament (latente) (GR) Απρόδοση ψύξης (ανδραπόνοια) (P) Capacidade de arrefecimento (latente) (TR) Soğutma kapasitesi (gizli) (RU) Холодopроизводительность (скрытая) (S) Kyliningskapacitet (latent) (N) Avkjølingskapasitet (latent) (CZ) Chladicí výkon (latentní) (HR) Kapacitet hlađenja (latentno) (H) Hűtési teljesítmény (látens) (RO) Capacitate de răcire (cu dezumidificare) (SD) Мо́ч хла́дения (латентна) (SK) Kapacita chladenia (latentná) (BG) Капацитет на охлаждане (потенциален) (PL) Wydajność chłodnicza (ujajona) (DK) Kølekapacitet (skjult) (FIN) Jäähdytyskapasiteetti (latentti) (EST) Jahutusvõimsus (latentne) (LV) Dzēsāšanas kapacitāte (latentā) (LT) Vėsavimo galia (latentinė) (AL) Kapaciteti i ftohjes (në gjendje gjumi) (SRB) Kapacitet hlađenja (latentan)	(GB) Heating capacity (D) Heizleistung (F) Puissance de chauffage (NL) Verwarmingscapaciteit (E) Capacidad de calefacción (E) Capacitat de riscaldament (GR) Απρόδοση θερμότητας (P) Capacidade de aquecimento (TR) Isıtma kapasitesi (RU) Теплопроизводительность (S) Värmekapacitet (N) Oppvarmingskapasitet (CZ) Topný výkon (HR) Kapacitet grijanja (H) Hűtési teljesítmény (RO) Capacitate de încălzire (SD) Мо́ч о́грева́ния (SK) Výkon ohrevu (ES) Otoperilna mocnost (PL) Wydajność grzewcza (DK) Varmekapacitet (FIN) Lämmitysvoima (EST) Küttevõimsus (LV) Apsildes kapacitāte (LT) Šildymo galia (AL) Kapaciteti i ngrohjes (SRB) Kapacitet grijanja	(GB) Total electric power input (D) Elektrische Gesamtleistungsaufnahme (F) Entrée électrique totale (NL) Totaal opgenomen vermogen (E) Potencia eléctrica de entrada total (E) Capacitat elèctrica total assorbita (GR) Συνολική ηλεκτρική ισχύς εισόδου (P) Entrada de potência elétrica total (TR) Sektiren toplam elektrik gücü (RU) Общепотребляемая электрическая мощность (S) Total effektingång (N) Total elektrisk strømeffekt (CZ) Celkový elektrický příkon (HR) Ukupna primljena snaga električne energije (H) Teljes áramfórás-bemenet (RO) Consum total de putere (SD) Skupna vhodna električna moć (SK) Celkový elektrický príkon (ES) Obща входная электрическая мощность (PL) Całkowita pobierana energia elektryczna (DK) Total elektrisk strømforbrug (FIN) Sähkötehon kokonaistulo (EST) Kogu elektriline sisendvõimsus (LV) Kopējā elektriskā ieejas jauda (LT) Bendroji elektros vartojamoji galia (AL) Konsumi total i energjisë elektrike (SRB) Ukupna ulazna električna snaga	(GB) Sound power level (per speed setting, if applicable) (D) Schalleistungspegel (je Geschwindigkeitsstellung, falls zutreffend) (F) Niveau de puissance sonore (par réglage de vitesse, le cas échéant) (NL) Geluidsvormingsniveau (per snelheidsinstelling, indien van toepassing) (E) Nivel de potencia acústica (segun ajuste de velocidad, si corresponde) (E) Capacitat de potencia acústica (GR) Επίπεδο ηχητικής ισχύος (ανάρρησηση ταχύτητας, εφόσον διενθέρται) (P) Nivel de potencia acústica (por regulación de velocidad, se aplicável) (TR) Ses gücü seviyesi (mümkünse hız ayarı başına) (RU) Уровень звукового давления (согласно настройке скорости, если применимо) (S) Ljudeffektnivå (per hastighetsinställning, om tillämpligt) (N) Nivå på lydeffekt (per hastighetsinnstilling, hvis tilgjengelig) (CZ) Hladina akustického výkonu (dle nastavení otáčkové rychlosti) (HR) Razina jačine zvuka (postavka prema brzini, ako je primjenljivo) (H) Hangerőszint (sebességszintenként, ha alkalmazható) (RO) Nivel presiune sonoră (în funcție de turată, dacă este cazul) (SD) Ravan zvočne moći (gleda na postavitev hitrosti, če se uporablja) (SK) Úroveň akustického tlaku (na príslušné nastavenie rýchlosti, ak sa používa ako s príložímom) (ES) Nivel de potencia acústica (por configuración de velocidad, si corresponde) (PL) Poziom moc dźwięku (dla ustawienia prędkości, jeśli dotyczy) (DK) Støjniveau (efter hastighedsindstilling hvis relevant) (FIN) Äänen tehotaaso (nopeusasetuksen mukaan, jos sovellettavissa) (EST) Helivõimsuse tase (võimalusel olevalt määratud kiirusest) (LV) Skanrs intensitātes līmenis (attiecīgā gadījumā – katram ātruma iestatījumam) (LT) Garso galios lygis (vienai greičio nuostatai, jei taikytina) (AL) Niveli i fuqisë së tingullit (për cilësim s shpejtësie, nëse aplikohet) (SRB) Nivo zvučne snage (po podešenoj brzini, ako je primenljivo)

	Prated,c (sensible)	Prated,c (latent)	Prated,h	Pelec	Lwa
FWF02DAF	1,8	0,2	3,3	0,016	41
FWF03DAF	2,2	0,8	4,2	0,019	44
FWF04DAF	2,9	1,1	4,6	0,024	48
FWF05DAF	3,7	1,4	5,6	0,047	56
FWF02DAT	1,8	0,2	2,5	0,018	41
FWF03DAT	2,3	0,7	3,3	0,019	42
FWF04DAT	3,0	1,1	4,3	0,024	47
FWF05DAT	3,9	1,2	5,7	0,045	54







ERC



**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe  
İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

Copyright 2023 Daikin

3P443944-9T 2023.01